

# SEYBOUSE

Quotidien indépendant d'informations générales times

N°3934 Mercredi 06 Novembre 2024 - Prix: 20 DA - www.seybouseimes.dz

**Une première pour l'AADL :**  
**Le paiement électronique désormais accessible 24h/24, 7j/7**

P.03

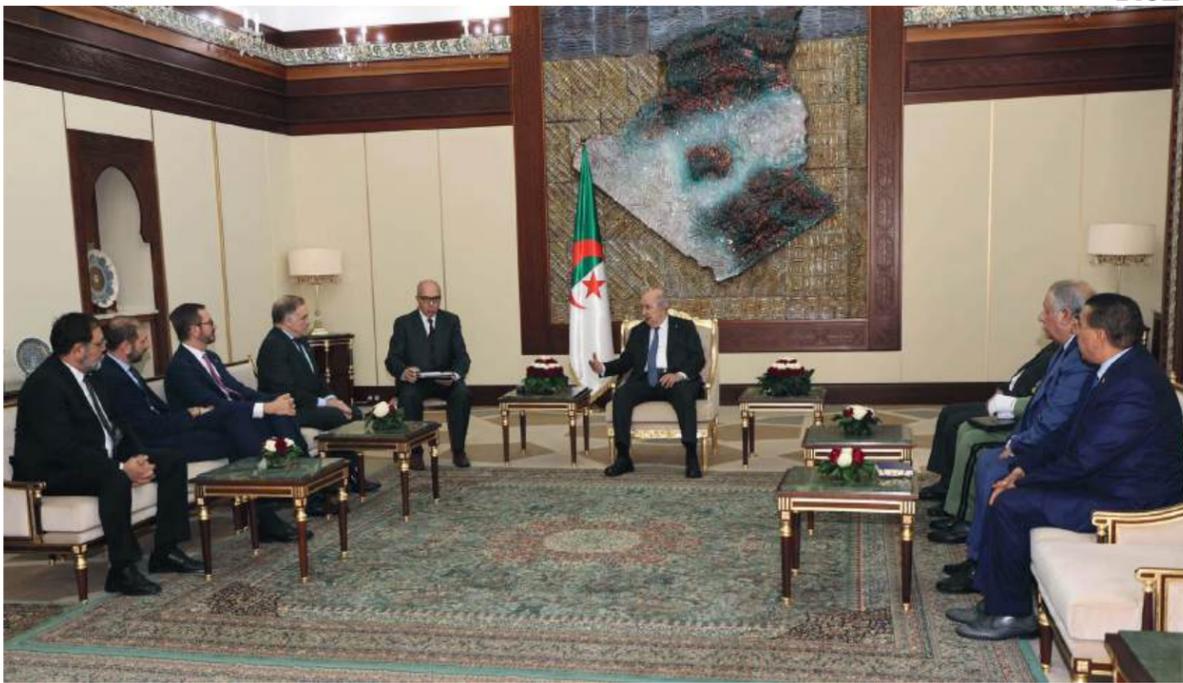
**Projet de loi de finances 2025 :**  
**Nouvelles mesures pour soutenir le pouvoir d'achat et améliorer les conditions de vie des citoyens**

P.04



**Le président de la République reçoit une délégation conjointe de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN**

P.02



**Santé :**



**Le stock de sécurité des médicaments en Algérie atteint un niveau record**

P.03

**Réforme des retraites**



**Le président de l'APN, Ibrahim Boughali, répond à la proposition des députés**

P.03

**Agriculture :**



**Nomination d'une nouvelle directrice de la direction des services agricoles d'Annaba**

P.06

**Annaba :**

**Le wali inspecte les projets du secteur de la santé et procède à la mise en service de nouvelles structures**

P.06



## Le président de la République reçoit une délégation conjointe de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN

Le président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune a reçu, mardi à Alger, une délégation conjointe du Groupe spécial pour la Méditerranée et le Moyen-Orient, de la Commission de la démocratie et de la sécurité, et de la Sous-commission de la Résilience et de la sécurité civile, qui relèvent de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN.

L'audience s'est déroulée en présence du président du Conseil de la nation, Salah Goudjil, du Chef d'Etat-Major de l'Armée nationale populaire, le Général d'Armée



Saïd Chanegriha, du Directeur de Cabinet à la Présidence de la République, Boualem Boualem, et du président de la Commission de la défense nationale au Conseil de la nation, Aïssa Naili.

## À L'OCCASION DU 70EME ANNIVERSAIRE DU 1ER NOVEMBRE 54 : Le président de la République reçoit les vœux de la Gouverneure générale du Canada

Le président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune, a reçu, lundi, un message de vœux de la Gouverneure générale du Canada, Mme Mary May Simon, à l'occasion du 70e anniversaire du déclenchement de la Glorieuse Révolution de libération, dans lequel elle lui a présenté et au peuple algérien, ses vœux les plus sincères de santé, de prospérité et de progrès.

La Gouverneure générale du Canada a souligné "l'importance de renforcer les liens d'amitié, notamment avec la célébration, cette année, du 60e anniversaire des relations diplomatiques entre le Canada et l'Algérie", affirmant, dans



son message au président de la République, "la nécessité de poursuivre le développement du partenariat au mieux des intérêts des peuples algérien et canadien".

## Le président de la République reçoit les vœux de son homologue grecque, à l'occasion du 70ème anniversaire du déclenchement de la glorieuse Révolution de libération

Le président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune a reçu, lundi, un message de vœux de la présidente de la République hellénique, Mme

Ekaterini Sakellariopoulou, en son nom et au nom du peuple grec, et ce, à l'occasion du 70e anniversaire du déclenchement de la glorieuse Révolution de libération.

Mme Ekaterini Sakellariopoulou a affiché à cette occasion, sa volonté de "poursuivre le renforcement des relations d'amitié historiques entre les deux pays, au mieux des

intérêts des deux peuples, dans l'objectif d'instaurer la paix et la stabilité dans toute la région, conformément aux principes de la Charte des Nations unies et du droit international".



## Rencontre de travail entre les représentants du Parlement algérien et des membres de l'Assemblée parlementaire de l'OTAN

Une rencontre de travail s'est tenue, lundi à Alger, entre des représentants du Parlement algérien et une délégation conjointe représentant des instances relevant de l'Assemblée parlementaire de l'Organisation du traité de l'Atlantique du nord (AP-OTAN), a indiqué un communiqué du Conseil de la nation.

La rencontre, organisée au Centre international des conférences "Abdelatif Rahal" (Alger), a réuni les représentants du Parlement algérien à l'AP-OTAN et les membres des Commissions de la défense nationale et des affaires étrangères du Conseil de la nation et de l'Assemblée populaire nationale (APN), du côté algérien, et une délégation représentant le Groupe spécial Méditerranée et Moyen-Orient (GSM), la Commission sur la démocratie et de la sécurité (CDS) et la Sous-commission sur la résilience et la sécurité

civile, relevant de l'AP-OTAN. Cette réunion s'est déroulée en présence de chercheurs, de professeurs universitaires et de représentants de la société civile algérienne.

L'ordre du jour comprenait l'examen et le débat autour de plusieurs questions liées à l'actualité internationale, notamment la situation politique, sécuritaire et environnementale dans la région méditerranéenne, comme la décolonisation, la lutte contre le terrorisme et le crime organisé, ainsi que les défis politiques, économiques et sécuritaires dans la région sahélo-saharienne et les changements climatiques".

Il a également été question "d'examiner quatre (4) axes portant sur la transition énergétique entre sécurité et développement durable, le partenariat équilibré, la lutte contre le terrorisme et l'extrémisme, la décolonisation



et la possibilité de parvenir à une approche commune pour résoudre la problématique de la migration, ainsi que la nature des défis dans le bassin méditerranéen et la région du Sahel".

A cette occasion, le président de la Commission de la défense nationale du Conseil de la nation, Aïssa Naili, a affirmé que "l'Algérie, compte tenu de ses énormes capacités et ressources et de l'intérêt accordé par le

président de la République, M. Abdelmadjid Tebboune, est soucieuse d'établir des relations avec l'OTAN basées sur le respect mutuel, le pragmatisme et la coopération entre les deux parties".

Il a souligné la relation étroite entre la sécurité en Méditerranée et la situation au Sahel et dans la région dans son ensemble, ainsi que les défis issus de la situation instable.

Lors de cette réunion, le président du GSM, Fernando Gutierrez, et le vice-président de la CDS, Javier Maroto, ont souligné "l'importance de l'action commune pour parvenir à des solutions aux crises persistantes en Méditerranée", insistant sur "le rôle central et stratégique joué par l'Algérie pour consolider la sécurité et la paix internationales, renforcer la sécurité énergétique et lutter contre la migration clandestine sans négliger l'aspect humanitaire de la question", selon la même source.

La réunion a été marquée par un "débat riche" au cours duquel les parlementaires et les experts ont échangé "les vues sur la situation politique, sécuritaire et environnementale en Méditerranée", tout en proposant "des solutions adaptées aux données alarmantes des multiples crises régionales et internationales", conclut le communiqué.

**SEYBOUSE**

Quotidien indépendant d'informations générales times

Edité par la S.A.R.L MEDIACOM PRESSE  
Siège social : Commune El Bouni ZHUN  
Promotion Immobilière Yahia  
Abdelaziz, rez-de-chaussée  
Annexe : 46 Emir Abdelkader - Annaba

Directeur general : Bicha salim  
Directeur de la publication : Noureddine Boukraa  
Directrice de la rédaction : Bicha Bariza Nesrine  
Tél/Fax : 038 45 58 35  
Tél/Fax : 038 45 58 36  
Tél/Fax : 038 45 58 37  
Email: [redactionseybouse@gmail.com](mailto:redactionseybouse@gmail.com)

P.A.O SEYBOUSE Times  
Site web: [www.seybousestimes.dz](http://www.seybousestimes.dz)  
Email: [redaction@seybousestimes.dz](mailto:redaction@seybousestimes.dz)  
[contact@seybousestimes.dz](mailto:contact@seybousestimes.dz)  
Facebook : SEYBOUSE TIMES  
Impression : SIE Constantine  
Diffusion : EURL K.D.P.A cité Benzekri Bât F N ° : 424 Constantine

Pour votre publicité, s'adresser à : l'Entreprise Nationale de communication d'Édition et de Publicité, Agence ANEP 01, AVENUE PASTEUR ALGER  
TEL : 021 73 71 28  
021 73 76 78  
021 74 99 81  
FAX : 021 73 95 59  
Email : [agence.regie@anep.com.dz](mailto:agence.regie@anep.com.dz)  
[Programmation.regie@anep.com.dz](mailto:Programmation.regie@anep.com.dz)

Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'objet d'aucune réclamation.  
Reproduction interdite de tous articles sauf accord de la rédaction

## Une première pour l'AADL : Le paiement électronique désormais accessible 24h / 24, 7j / 7

L'Agence nationale de l'amélioration et du développement du logement (AADL) a annoncé, ce lundi, l'ouverture imminente de son premier centre de paiement électronique.

Situé dans le quartier 416 logements à Djasr Kasentina (Gue de Constantine), à Alger, ce nouveau service sera opérationnel dès aujourd'hui, mardi 5 novembre.

Cette initiative, une première en Algérie, vise à faciliter la vie des locataires en leur permettant de régler leurs factures mensuelles en toute simplicité et à tout moment.

Grâce à ce centre, les clients pourront effectuer leurs paiements via différents modes

de paiement électronique, 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7.

Cette nouvelle initiative de l'AADL marque une avancée significative dans la digitalisation des services publics en Algérie. En offrant un accès simplifié et sécurisé aux paiements en ligne, l'agence répond aux attentes de ses clients et contribue à améliorer la qualité de service.

Il est à espérer que ce premier centre de paiement électronique ne soit que le début d'une généralisation de ce type de service à l'échelle nationale.

En multipliant les points de paiement électronique et en développant des applications mobiles dédiées, l'AADL pourrait encore davantage faciliter la vie de ses locataires et

encourager l'adoption des modes de paiement dématérialisés.

**AADL 3 :**

**Les souscripteurs enfin fixés !** Concernant l'AADL 3, une annonce majeure a été faite ce dimanche par le ministre de l'Habitat, Tarek Belaribi. Lors d'une visite de travail à Aïn Defla, il a dévoilé le calendrier pour la convocation des candidats retenus.

Ces derniers vont enfin pouvoir passer à l'étape suivante. En effet, Belaribi a confirmé que les convocations pour le versement de la première tranche seront envoyées avant la fin de l'année 2024. Cette annonce intervient alors que le ministère a déjà lancé la distribution de plus de 102 000 unités de logement à



travers le pays.

Ce nouveau programme AADL se distingue par un design architectural repensé, promettant des logements plus modernes et mieux adaptés aux besoins actuels. Par ailleurs, le ministre a rappelé l'engouement sans précédent suscité par ce dispositif, avec plus de 1,4 million d'inscrits sur la plateforme numérique.

Si 1 024 342 candidats ont été retenus provisoirement, les vérifications sont toujours en cours pour affiner la liste

définitive.

Cette annonce marque une étape importante dans la politique de logement du gouvernement, qui s'est engagé à réduire significativement le déficit en matière d'habitat.

Le défi est de taille, mais les autorités semblent déterminées à le relever, en misant sur une gestion efficace des ressources et une meilleure coordination entre les différents acteurs.

Les prochains mois s'annoncent donc cruciaux pour les futurs bénéficiaires de l'AADL 3. En attendant leur convocation, ces derniers peuvent d'ores et déjà se préparer à cette nouvelle étape, en se renseignant sur les modalités de paiement et les démarches à suivre.

## Réforme des retraites : Boughali répond à la proposition des députés

Le président de l'Assemblée populaire nationale (APN), Ibrahim Boughali, a mis en garde contre toute modification hâtive du système de retraite en Algérie. Selon lui, la situation financière actuelle de la Caisse Nationale des Retraites est trop fragile pour envisager de nouvelles réformes dans l'immédiat.

Dans une réponse officielle datée du 29 octobre dernier et numérotée 24/94, le président de l'Assemblée populaire nationale (APN), Ibrahim Boughali, a répondu au député du Mouvement de la société pour la paix (MSP), Youcef Adjissa, concernant une proposition de loi visant à amender et compléter la loi n° 12/83 relative à la retraite.

Cette proposition préconisait le droit à la retraite anticipée pour les assurés ayant rempli les conditions requises, ainsi que pour ceux ayant accompli 32 années de service.

Toutefois, le président de l'APN a souligné la situation complexe de la Caisse nationale de retraite, ce qui, selon lui, rend difficile toute décision allant dans ce sens dans un avenir proche.

Le président de l'APN a précisé que les propositions du député entraîneraient une augmentation significative des dépenses publiques, sans pour autant être accompagnées de mesures visant à accroître les revenus de l'État.

Le déficit croissant de la Caisse nationale des retraites freine toute réforme anticipée. Cette situation est en contradiction avec la Constitution algérienne qui stipule qu'aucun projet de loi ne peut augmenter les dépenses publiques sans être assorti de mesures compensatoires.

Le conseil a également souligné que la Caisse nationale des Retraites fait face à un déficit financier croissant depuis 2013, notamment en raison de la baisse du ratio cotisants/retraités.

Le nombre de bénéficiaires a en effet bondi de 2 millions en 2010 à plus de 3 millions en 2022, soit une augmentation de 46%,



engendrant un important déséquilibre structurel. Ce déséquilibre a pesé sur la santé financière de la Caisse, les dépenses ayant augmenté de 9% contre seulement 3% pour les recettes.

Ceci a obligé le Trésor public à intervenir à maintes reprises pour combler le déficit, en accordant des prêts directs assortis de conditions préférentielles en termes de durée de remboursement et de taux d'intérêt.

La Caisse nationale des retraites en quête d'un nouveau souffle

Alors que la pérennité financière du système de retraite repose sur un équilibre délicat, nécessitant idéalement cinq actifs cotisants pour un retraité, la réalité est bien différente. Avec seulement deux actifs pour un retraité, le système est sous pression. Pour assurer sa survie, il est impératif d'augmenter le nombre de cotisants actifs.

Le Conseil a rappelé que les réformes structurelles imposées dans les années 90, en réponse à une crise économique, avaient mis à mal le système. Ces réformes, jugées hétérogènes et incompatibles avec les fondamentaux du système de retraite algérien, ont été abrogées en 2016 lorsque la situation économique s'est améliorée.

Contrairement à ce qui a été affirmé, il n'existe aucun prélèvement spécifique destiné à financer les retraites anticipées et les retraites sans condition d'âge, selon le décret exécutif n°15-236 du 3 septembre 2015 fixant les modalités de répartition des cotisations de sécurité sociale.

Le seul financement du système de retraite provient des cotisations versées par les employeurs et les salariés, représentant un taux de 18,25%, soit plus de la moitié des cotisations globales de la sécurité sociale estimées à 34,5% conformément au même décret.

## Santé : Le stock de sécurité des médicaments en Algérie atteint un niveau record

Lors d'une visite à la Pharmacie Centrale des Hôpitaux, le ministre de la Santé, Abdelhak Saihi, a révélé que le stock de sécurité en médicaments a atteint une valeur impressionnante de 60 milliards de dinars.

Ce niveau de stock, selon lui, garantit une couverture efficace des besoins de santé à travers le pays, avec une attention particulière pour les médicaments destinés au traitement du cancer.

**Une couverture nationale renforcée pour les médicaments anticancéreux**

Le ministre a précisé qu'ils ont assuré près de 94 % des besoins nationaux en médicaments pour le traitement des cancers.

Cependant, Abdelhak Saihi a admis l'existence de quelques fluctuations, représentant environ 6 % des besoins pour certains médicaments.

Il a affirmé qu'ils pourraient corriger cette situation rapidement en recevant les signalements de manière proactive et en temps réel.

**Pour pallier ces fluctuations, Saihi a annoncé la mise en place d'une cellule de veille numérique.**

Cet outil de suivi, développé entre la Pharmacie Centrale des Hôpitaux et l'ensemble des établissements hospitaliers, permettra une meilleure gestion des stocks et une réactivité accrue pour prévenir toute rupture.

Les services de pharmacie des hôpitaux disposeront ainsi d'un système d'alerte en cas de pénurie d'un médicament, facilitant une réponse immédiate aux besoins des patients.

**Un nouveau centre hospitalier à Dar El Beïda pour les soins des addictions**

Dans le cadre des initiatives d'amélioration des infrastructures de santé, Abdelhak Saihi a également révélé un projet d'hôpital de 120 lits dans la



commune de Dar El Beïda, conçu pour la prise en charge des patients souffrant d'addictions.

Ce nouvel établissement sera doté d'équipements médicaux de haute technologie, incluant des traitements par résonance magnétique et par ondes sonores, des techniques de pointe pour un accompagnement thérapeutique complet. Développement de la production locale de médicaments anticancéreux

Dans un contexte où la production nationale de médicaments reste une priorité, le ministre de l'Industrie pharmaceutique, Ali Aoun, a souligné que sept projets d'usines de fabrication de médicaments anticancéreux sont en cours en Algérie, dont trois sont déjà opérationnels.

Cette avancée dans la production locale vise non seulement à renforcer la sécurité sanitaire, mais aussi à réduire la dépendance vis-à-vis des importations, tout en favorisant l'autonomie pharmaceutique du pays.

Ainsi, les efforts conjugués entre le Ministère de la Santé et celui de l'Industrie pharmaceutique témoignent de la volonté des autorités algériennes de sécuriser l'approvisionnement en médicaments essentiels, tout en renforçant les capacités nationales dans la production de médicaments spécialisés.

PLF 2025:

## Nouvelles mesures pour soutenir le pouvoir d'achat et améliorer les conditions de vie des citoyens

Le projet de loi de finances (PLF) pour l'année 2025, présenté lundi par le ministre des Finances, LaazizFaid, devant l'Assemblée populaire nationale (APN), en séance plénière, comporte plusieurs mesures visant à soutenir le pouvoir d'achat et à améliorer les conditions de vie des citoyens.

Dans ce cadre, le nouveau projet de loi "autorise le Trésor à prendre en charge les intérêts pendant la période de différé et la bonification du taux d'intérêt des prêts accordés par les banques publiques, à hauteur de 100%, dans le cadre de la réalisation des logements du programme de type location-vente, d'une consistance de 135.000 logements au titre de l'année

2025".

Il a été également proposé un abattement de 10% au profit des bénéficiaires de logements dans le cadre des programmes de location-vente "AADL 3" qui ont payé 38% du prix du logement et désirant solder leur logement par anticipation et avant terme échu. Cet abattement sera calculé sur la base du reste du montant à payer des loyers par le bénéficiaire, en un seul paiement.

En vue d'améliorer les conditions de vie des citoyens, le PLF 2025 autorise les banques d'accorder, en sus des crédits immobiliers, des crédits à la consommation aux ménages pour l'achat de biens et des services, notamment dans le domaine de la santé et les voyages.



Pour soutenir le pouvoir d'achat des citoyens, le projet de loi a également prévu un certain nombre de mesures et d'exonérations fiscales, telles que celles relatives

à la prise en charge de la mesure prise par les pouvoirs publics pour l'exonération des importations des viandes blanches congelées de la Taxe sur la valeur ajoutée (TVA)

durant la période allant du 8 janvier 2024 au 31 décembre 2025.

Il est également mentionné, dans le même texte, la prorogation de "l'exonération temporaire de la TVA jusqu'au 31 décembre 2025, sur la vente des légumes secs et du riz, importés ou produits localement, ainsi que les fruits et légumes frais, les œufs de consommation, les poulets de chair et les dindes produits localement".

En outre, le projet propose de "proroger jusqu'au 31 décembre 2025, le système d'application du taux réduit de 5% des droits de douane à l'importation de cheptel bovins et ovin vif, ainsi que les viandes fraîches réfrigérées bovines et ovines sous vide".

### COMMERCE

## Zitouni réitère l'engagement de l'Etat à maîtriser les prix du café

Le ministre du Commerce et de la Promotion des exportations, Tayeb Zitouni, a rappelé, mardi à Constantine où il effectuait une visite de travail, l'engagement de l'Etat à assurer la disponibilité et à maîtriser les prix des produits de large consommation, notamment le café.

M. Zitouni a réitéré, dans ce contexte, l'engagement de l'Etat à préserver le pouvoir

d'achat des citoyens en mettant fin aux agissements des intermédiaires et des spéculateurs qui ont dérégulé le marché du café et qui, a-t-il souligné, ont été "localisés".

Le ministre a ajouté, dans ce contexte, que l'Etat sera "intransigent" et que la loi sera "appliquée dans toute sa rigueur", rappelant à cet égard que les dispositions du décret exécutif n 24-279 du 20 août 2024 fixant le plafonnement du



prix de café à la consommation et les marges bénéficiaires plafonds à l'importation ainsi qu'à la distribution, aux stades de gros et de détail, étaient exécutées "à la lettre".

M. Zitouni a également annoncé, dans ce cadre, que l'importation de ce type de produits, en particulier du café, sera désormais accessible à des opérateurs publics, à l'image du Groupe Agro -Industrie (AGRODIV).

Toujours dans le cadre des efforts déployés pour maîtriser les prix et préserver le pouvoir d'achat des citoyens, l'Etat œuvre à la multiplication des grandes surfaces à travers des

investissements nationaux et des partenariats étrangers. Il a fait savoir, à ce propos, que plusieurs marques internationales ont émis le souhait d'intégrer le marché algérien.

Le ministre du Commerce et de la Promotion des exportations avait auparavant inauguré le Salon national de la production et de l'exportation qui réunit plus de 120 exposants à la salle Ahmed-Bey (Zénith).

PLF-2025:

## Les députés satisfaits des mesures visant à diversifier l'économie nationale

Des membres de l'Assemblée populaire nationale (APN) ont exprimé, mardi, leur satisfaction quant aux mesures d'ordre social et économique prévues dans le projet de loi de finances (PLF) 2025, notamment celles visant à diversifier l'économie nationale et à drainer des investissements hors hydrocarbures.

Lors d'une séance plénière consacrée au débat du PLF 2025, présidée par Brahim Boughali, président de l'APN, en présence de la ministre des Relations avec le Parlement, Basma Azouar, du ministre des Finances, LaazizFaid, et de membres du Gouvernement, nombre de députés ont relevé que ce projet de loi prévoyait une série de mesures visant à améliorer le cadre de vie des citoyens, à poursuivre le renforcement de la croissance économique et du développement et à drainer des investissements créateurs de richesses hors hydrocarbures.



A ce propos, le député du parti du Front de libération nationale (FLN), Abdelouhab Amrane, a salué les mesures contenues dans le projet de loi de finances et "la grande transformation positive" que connaît l'Algérie dans le domaine économique, aboutissant à l'émergence d'une industrie locale hors hydrocarbures qui devrait se développer grâce à ces nouvelles mesures.

De son côté, le député du Rassemblement national démocratique (RND), Monder

Bouden, a estimé que le projet de loi tendait à améliorer les conditions sociales des citoyens et à renforcer le développement, se félicitant, à ce titre, des mesures visant à encourager et à protéger l'investissement local, à réduire la facture des importations et à lutter contre la fraude et la corruption.

Le député Derradji Chadi (même formation politique) a, quant à lui, affirmé que le PLF 2025 "traduit la forte volonté politique de promouvoir l'économie nationale" à travers l'allocation

d'un budget "considérable" pour la réalisation de divers projets.

Le député Ali Mouilhi du Front de la justice et du développement (FJD) a estimé, pour sa part, que ce projet de loi intervenait dans le contexte de "la préservation du caractère social de l'Etat", tandis que le député Said Nefissi du Mouvement El-Bina a considéré que le budget alloué à ce projet de loi permettra de consolider les démarches de l'Etat, en vue de réaliser le développement social, appelant à investir davantage dans des domaines créateurs de richesses, à l'instar du tourisme.

Le député Abdelkrim Aid du Mouvement de la société pour la paix (MSP) a, lui, appelé à accélérer la numérisation, notamment dans les secteurs des finances et des douanes, et à conférer une plus grande transparence à la gestion des recettes et des dépenses.

Le député indépendant Salem Zentar a, lui aussi, salué la teneur de ce PLF, notamment les

dispositions visant à encourager les investissements hors hydrocarbures, particulièrement dans les domaines de l'agriculture et de l'industrie, appelant à "concrétiser ces programmes sur le terrain" et à poursuivre les efforts visant à protéger le pouvoir d'achat des citoyens.

Le député indépendant Abdellah Chenini a estimé, quant à lui, que le PLF 2025 "consacre avec excellence le caractère social de l'Etat", appelant à accélérer la numérisation des différents secteurs et saluant, au passage, les mécanismes mis en place en vue de rattraper le retard de développement dans certaines régions.

Les séances de débat du PLF 2025, présenté lundi par le ministre des Finances devant les députés, prendront fin, mercredi, avec l'intervention des présidents des groupes parlementaires et la réponse du ministre aux préoccupations des députés.

## Une croissance économique de 4,5% prévue pour 2025

La croissance économique de l'Algérie devrait atteindre un taux de 4,5 % en 2025, tandis que la croissance hors hydrocarbures serait de 5%, selon les prévisions du Projet de loi de finances (PLF) pour l'année prochaine.

Ainsi, le produit intérieur brut (PIB) devrait se situer, en valeur nominale, à 37.863 milliards DA (278,71 milliards de dollars) en 2025, passant à 40.850,54 mds DA (300,71 mds USD) en 2026 et à 41 859,30 mds DA (308,13 mds USD) en 2027, selon les chiffres du PLF 2025 présenté lundi par le ministre des Finances, Laaziz Faid, devant l'Assemblée populaire nationale (APN), lors d'une séance plénière.

Concernant la croissance réelle par secteur d'activité, le PLF prévoit un taux de 6,2 pour le secteur industriel, 4,4% pour l'agriculture, 4,3% pour le BTPH, tandis que le secteur des hydrocarbures devrait connaître une croissance de 2,4%.

Dans le cadrage macroéconomique et budgétaire



du PLF 2025 et les prévisions prévues pour 2026-2027, qui prend en considération l'évolution du contexte national ainsi que la conjoncture économique internationale, le prix de référence fiscal du baril de pétrole brut retenu est de 60 dollars (USD), alors que le prix du marché du baril est maintenu à 70 USD sur toute la période 2025-2027.

Les dépenses budgétaires devraient se situer à 16.794,61 milliards DA en 2025, en hausse de 9,9% par rapport à l'année 2024 (LF), tandis que les recettes budgétaires devraient s'améliorer

en 2025 de 3,5% par rapport aux prévisions de clôture de l'année 2024, pour atteindre 8.523,06 mds DA tirée essentiellement par l'évolution de 9% des recettes fiscales.

En matière de fiscalité pétrolière inscrite au budget 2025, elle atteindra un montant de 3.453,96 mds DA, a précisé le ministre des Finances lors de la même présentation.

### Hausse de 11,4% de la masse salariale

Les recettes budgétaires hors fiscalité pétrolière devraient marquer un accroissement de 7,3% en 2025, tirées

principalement par l'évolution des impôts de toute nature, des revenus des domaines de l'Etat et des produits divers de budget, est-il mentionné dans le rapport de présentation du PLF.

Compte tenu des niveaux prévus des recettes et des dépenses budgétaires, le déficit budgétaire devrait atteindre, par contre, un montant de 8.271,55 mds DA (soit 21,8% du PIB) en 2025.

Quant au déficit global du Trésor, il atteindra 9.221,55 mds DA (24,4% du PIB) en 2025, contre 7.909,66 mds DA (22,2% du PIB) en clôture de l'année 2024.

Le montant des crédits proposés au titre de l'exercice 2025 s'élèvera, quant à lui, à 15.816,51 mds DA en AE (autorisations d'engagement) et 16 794,61 mds DA en CP (crédits de paiement), indique le même texte qui précise que les dépenses de personnel pour 2025 seraient de 4.445,78 mds DA en AE et en CP, en soulignant que le nombre global d'emplois à pourvoir serait de 97.030 postes.

S'agissant de la masse salariale, le

montant prévu pour 2025 s'élève à 5.843 mds DA, représentant 34,79% du total du budget de l'Etat, avec une augmentation de 598 mds DA, soit +11,4% par rapport à 2024.

Au titre des dépenses de fonctionnement des services, le PLF prévoit un budget de 426,23 mds DA (services centraux et déconcentrés), tandis que les crédits proposés au titre des dépenses d'investissement s'élèvent à 2.206,32 mds DA en autorisations d'engagement et 3.128,32 mds DA en crédits de paiement.

Concernant les dépenses de transfert, elles atteindraient un montant de 5.872,37 mds DA alloués en AE et 5.928,18 mds DA en CP, couvrant notamment les subventions aux produits de large consommation pour 659,96 mds DA, tels les céréales (348,96 mds DA), le lait (100 milliards DA), l'eau dessalée (88 mds DA), le soutien à l'énergie (23 mds DA), en plus de 100 mds DA pour la stabilisation des prix du sucre et de l'huile.

## L'Algérie parmi les géants du gaz naturel à l'échelle mondiale, selon le rapport de l'IGU (2023)

Un rapport de l'Union internationale du gaz (IGU) place l'Algérie au 7ème rang mondial des plus grands exportateurs de gaz naturel, avec un volume de 52,4 milliards de mètres cubes en 2023.

Ce classement s'accompagne d'une croissance significative du Produit Intérieur Brut (PIB) algérien, stimulée par une hausse de la consommation de gaz dans les secteurs de l'électricité et de l'industrie.

Publié sur 84 pages, le rapport mondial du gaz 2024 de l'Union internationale du gaz révèle que les exportations algériennes de gaz naturel et de gaz naturel liquéfié (GNL) ont dépassé 52 milliards de mètres cubes en 2023. Cette performance positionne le pays au 7ème rang mondial des plus grands exportateurs de cette ressource énergétique.

Les exportations de gaz naturel algérien, acheminées par les gazoducs Transmed vers l'Italie et Medgaz vers l'Espagne, ont atteint un volume total de 34,6 milliards de mètres cubes, plaçant ainsi l'Algérie au 5ème rang mondial des plus grands exportateurs de gaz par gazoduc, derrière la Norvège, la Russie, le Canada et le Turkménistan.

En ce qui concerne les exportations de Gaz naturel liquéfié (GNL), l'Algérie se classe au 6ème rang mondial avec un volume de 17,8 milliards de mètres cubes, derrière les

États-Unis, l'Australie, le Qatar, la Russie et la Malaisie.

Il est à noter que les clients de l'Algérie en matière de GNL sont diversifiés, avec des acheteurs en Europe (Espagne, France, Royaume-Uni, Pays-Bas, etc.) et en Asie (Japon, Corée du Sud, Chine).

Le rapport souligne que l'Algérie a augmenté ses exportations de GNL pour dépasser l'Indonésie, Oman et le Nigeria, avec un volume d'environ 18 milliards de mètres cubes en 2023.

### L'Algérie, 7ème exportateur mondial de gaz naturel en 2023

Les chiffres de l'Union internationale du gaz mettent en évidence la forte croissance du PIB algérien, affirmant que la demande en Afrique a augmenté de 5 milliards de mètres cubes, notamment en Égypte et en Algérie, stimulée par les secteurs de l'énergie et de l'industrie.

Le rapport précise que la demande de gaz pour la production d'électricité a augmenté de 4% et que le secteur industriel a enregistré une croissance de la demande de gaz de 10,8%, tous deux soutenus par une croissance du PIB de 4,2% en 2023 par rapport à 2022.

L'Union internationale du gaz souligne également que la production de gaz en Afrique a augmenté de 4 milliards de mètres cubes, portée par la forte croissance de la production en Algérie et au Mozambique,



compensant ainsi le déclin de la production dans les grands champs d'Égypte et de Nigeria. Dans le classement mondial, la Russie arrive en tête avec des exportations de 139 milliards de mètres cubes l'année dernière, suivie du Qatar (128 milliards de mètres cubes), des États-Unis (127 milliards de mètres cubes), de la Norvège (120 milliards de mètres cubes), de l'Australie (110 milliards de mètres cubes) et du Canada (53 milliards de mètres cubes).

### Les pays les plus dépendants des importations de gaz naturel en 2023

Le rapport révèle également le classement des pays en termes d'importations de gaz naturel, la Chine occupant la première place avec un total de 160 milliards de mètres cubes importés l'année dernière, suivie du Japon (91 milliards de mètres cubes) et

de l'Allemagne (77 milliards de mètres cubes).

En ce qui concerne la demande, les besoins asiatiques en importations ont continué d'augmenter en 2023, une tendance qui devrait se poursuivre en 2024, « les pays comme la Chine devenant de plus en plus dépendants des importations de gaz », souligne l'Union internationale du gaz.

En revanche, la demande européenne a diminué en raison de la baisse des besoins saisonniers et de la réduction de la demande des secteurs de l'énergie et de l'industrie.

Le rapport indique que le volume du commerce mondial de GNL a atteint 537 milliards de mètres cubes en 2023, avec « une importance croissante » due aux préoccupations liées à la sécurité énergétique mondiale et à l'incertitude concernant les

approvisionnements à l'échelle mondiale.

Selon le rapport « si la demande de gaz continue de croître comme elle l'a fait au cours des quatre dernières années, sans développement de production supplémentaire, un déficit de 22% de l'offre mondiale est attendu d'ici 2030 », soulignant ainsi la « nécessité urgente » d'accroître les investissements dans ce secteur.

En résumé, l'Algérie consolide sa position de grand exportateur de gaz naturel, tirant profit de la croissance de la demande mondiale et de ses importantes réserves.

Cependant, le rapport souligne également les défis à venir, notamment la nécessité d'augmenter la production pour répondre à une demande croissante et de diversifier les clients.

## Le wali inspecte les projets du secteur de la santé et procède à la mise en service de nouvelles structures



**Sihem.Ferdjallah**

Dans le cadre de la poursuite de la commémoration du soixante-dixième anniversaire

du déclenchement de la révolution victorieuse de libération, le wali Abdelkader Djellaoui, accompagné du P/APW a procédé à la mise en service du centre de santé de

proximité à El Karma commune d'El Hadjar. Le premier responsable de l'exécutif s'est déplacé à Sidi Achour où il a assisté à la mise en fonction du service des urgences

médicales à la polyclinique de Sidi Achour. Une infrastructure nouvelle opérationnelle dans le cadre du dispositif 24/24 heures. Cette polyclinique est l'une des deux cliniques

multiservices récemment entrée en service et travaillant avec ce système continu, en plus de clinique multiservice de la cité du 8 Mai 1945 à Annaba.

### ANNABA / 70<sup>ÈME</sup> ANNIVERSAIRE DU DÉCLENCHEMENT DE LA RÉVOLUTION

## Le wali Abdelkader Djellaoui, à l'écoute des Moudjahidines malades

**Tayeb Zgaoula**

Le wali, Abdelkader Djellaoui, a affirmé à l'occasion des festivités marquant la date commémorative du déclenchement de la révolution

du 1er novembre 1954, l'importance d'être à l'écoute des préoccupations des anciens moudjahidines qui ont consacré leur vie pour le recouvrement de l'indépendance et d'assurer leur prise en charge. En effet,

le premier responsable de l'exécutif n'a pas manqué à cette occasion d'instruire le DSP de la wilaya d'Annaba, le docteur Daameche M. Nacer pour prendre soin des Moudjahidines malades. De son côté le DSP,

a affirmé que son secteur était soucieux pour cette frange de malades, indiquant qu'il a instruit ses cadres concernés pour leur prise en charge. Dans cette même optique le DSP s'est engagé à mettre à la disposition

de ces patients des ambulances. Il a en outre affirmé que les patients effectueront leurs examens médicaux à travers les centres médicaux sans aucune contrainte.

### ANNABA / AGRICULTURE

## Nomination d'une nouvelle directrice de la direction de l'agriculture et nouveaux défis pour le secteur

**Sihem.Ferdjallah**

Zaidi Amira Chahineza a été nommée directrice de la Direction des services agricoles (DSA) à Annaba, succédant au précédent directeur récemment promu au poste de directeur général des services vétérinaires au ministère de l'Agriculture et du

Développement rural, lors d'un mouvement de changements opéré par le Ministère qui a touché 62 cadres entre les Directions des Services Agricoles, des Forêts et de l'Administration Centrale, dont 51 directeurs et conservateurs des forêts. La nouvelle directrice occupait le même poste à Jijel

et bien avant cela, la même fonction à El-Tarf. Cette action vise promouvoir le secteur agricole et à mettre en œuvre la feuille de route adoptée par l'Etat pour réaliser la stratégie de développement des cultures stratégiques à travers le travail de terrain et de proximité, en adoptant une approche

proactive". Le ministre a affirmé que "l'agriculture est un travail de terrain et non administratif", le ministre a insisté sur l'impératif de ne plus suivre la méthode administrative, tout en recourant "aux meilleures compétences nationales pour développer le secteur de manière à répondre aux attentes du citoyen algérien".



### ANNABA / SOCIÉTÉ NATIONALE DE SIDÉRURGIE (SNS)

## Nouvelle équipe dirigeante et changements stratégiques au sein du complexe Sider El Hadjar

**Sara.Y**

D'importantes nominations ont été annoncées au sein du complexe sidérurgique Sider El Hadjar. Ces changements, annoncés en présence du directeur général de la SNS, M. Adel Khamane, visent à insuffler une nouvelle dynamique à la croissance et à assurer des performances optimales dans le secteur du fer et de l'acier en Algérie. Dans le cadre de cette restructuration, M. Khaladi Houari Miloud, actuel président-



directeur général de l'entreprise nationale de récupération, a été nommé à la présidence du conseil d'administration du groupe Sider. À ses côtés, M. Aylan Issam, qui cumule plus de

vingt années d'expérience au sein de l'ancien complexe Sider El Hadjar, a été désigné directeur général par intérim du groupe Sider, assurant la succession de M. Lamine Sedrati. Ces nominations sont perçues comme des décisions stratégiques pour relever les défis de compétitivité et d'efficacité auxquels fait face l'industrie.

Au niveau du complexe, des changements de gouvernance marquants ont également été décidés. Redha Belhadj, président-directeur général du groupe Feral, a été

désigné président du conseil d'administration. Parallèlement, Massoud Belaïli, fort d'une solide expérience de gestion acquise au cours de vingt années, a pris le poste de directeur général par intérim de ce complexe. Ces deux dirigeants auront pour mission d'optimiser les capacités de production et de positionner le complexe comme un acteur incontournable de la sidérurgie nationale. Ces décisions s'inscrivent dans une vision ambitieuse de la SNS, visant à répondre aux défis actuels du secteur sidérurgique

en Algérie en s'appuyant sur une équipe de direction expérimentée et résolument tournée vers la performance et l'innovation. La SNS cherche ainsi à renforcer la confiance des parties prenantes et à asseoir sa position de leader industriel au niveau national. En effet, ces changements marquent le début d'une nouvelle ère pour le groupe Sider El Hadjar, qui aspirent à consolider leur position sur la carte industrielle algérienne et à contribuer de manière significative à l'économie nationale.

## ANNABA / LUTTE CONTRE LA CRIMINALITÉ Démantèlement d'un réseau criminel spécialisé dans le cambriolage de domiciles : Huit (8) suspects arrêtés

S.Y

Les autorités de la gendarmerie nationale d'El Kalitoussa ont frappé fort contre la criminalité. En réponse à plusieurs plaintes de citoyens ayant signalé des cambriolages dans leurs domiciles, une opération de grande envergure a été menée avec succès, conduisant au démantèlement d'un réseau criminel actif dans la région. Dans une intervention coordonnée par la brigade territoriale de la gendarmerie d'El Kalitoussa, appuyée par les brigades de sécurité d'Oued El Aneb et Berrahal, huit suspects ont été appréhendés. Âgés de 16 à 43 ans, la plupart des individus interpellés sont des récidivistes connus des services de sécurité. Selon les enquêteurs, ce réseau s'adonnait au cambriolage de maisons en surveillant discrètement les habitudes de leurs victimes. Les malfaiteurs ciblaient les domiciles lorsque les propriétaires s'absentaient, profitant ainsi de l'opportunité pour s'introduire par effraction. Grâce à une surveillance étroite et une collecte d'informations approfondie, les autorités ont pu élaborer une stratégie minutieuse qui a permis de neutraliser cette bande. La gendarmerie, avec le soutien de ses unités régionales, a mobilisé tous ses moyens et son personnel pour s'assurer du succès de



cette opération, menée avec une grande discrétion.

Les perquisitions effectuées dans les domiciles des suspects ont permis de retrouver une partie des biens volés, restituant ainsi aux victimes une partie de leurs biens.

Après cette intervention, les autorités ont finalisé les procédures légales et établi des dossiers judiciaires complets pour chacun des suspects. Ils devront répondre des accusations de « formation d'une association de malfaiteurs » et de « vols aggravés », incluant des circonstances de nuit, de récidive, et d'effraction.

Les suspects seront prochainement présentés devant le tribunal compétent pour que justice soit rendue. Les forces de la gendarmerie encouragent les citoyens à rester vigilants et à signaler tout comportement suspect.

## ANNABA / SIDI AMAR Inspection sanitaire : saisie des produits non conformes



S.Y

L'équipe communale en charge de la santé et de l'hygiène publique a récemment effectué une opération de contrôle dans la cité "Bachir El Ibrahimy" à Hajar Ediss, commune de Sidi Amar. Sous la supervision du P/APC, cette initiative s'inscrit dans le programme municipal visant à assurer la sécurité des produits alimentaires destinés à la consommation humaine, tout en veillant au respect des normes d'hygiène dans les établissements commerciaux. Cette intervention a mobilisé plusieurs agents,



des inspectrices de l'hygiène, un médecin vétérinaire, une inspectrice vétérinaire déléguée des services agricoles et un représentant de la direction du commerce de la wilaya d'Annaba.

Les agents ont inspecté les commerces en s'assurant du respect des conditions de conservation et de stockage des denrées alimentaires. Ils ont examiné la qualité des produits exposés, vérifié les dates de péremption, et retiré des rayons tout article jugé impropre à la consommation. Les produits non conformes ont été saisis puis détruits.

## ANNABA/ PROTECTION CIVILE Formation et exercice de simulation avec des spécialités GRIMP

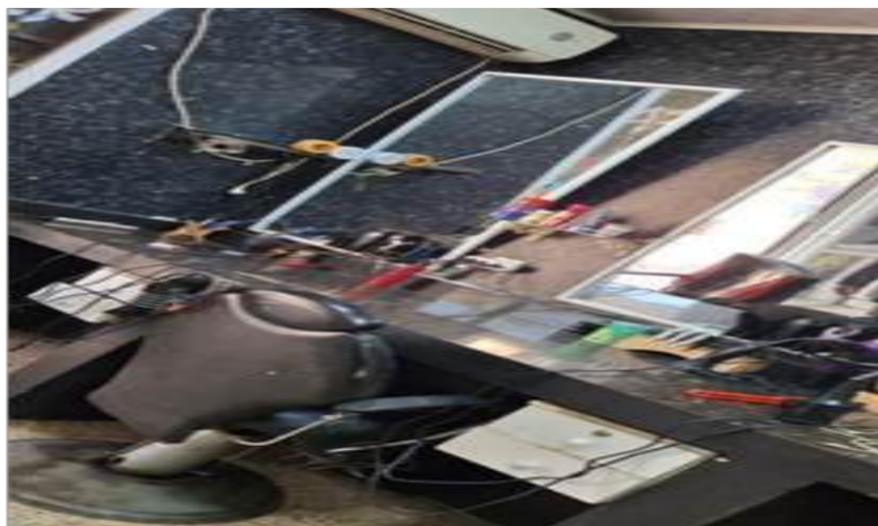


Imen.B

Dans le cadre de son programme d'entraînement régulier, la direction générale de la protection civile a récemment organisé un exercice de simulation visant à évaluer la préparation et la coordination des équipes en cas d'urgence. Une formation et un exercice de simulation d'une opération de sauvetage et de secours ont été organisés, hier, au niveau de l'unité de la protection

civile de la wilaya d'Annaba. L'opération a été réalisée avec une main de maître par le Groupe d'Intervention et de Recherche en Milieu Périlleux (GRIMP) de la Protection Civile. Cet exercice s'inscrit dans le cadre de la formation continue de la protection civile, il a pour but le perfectionnement des méthodes d'intervention et de porter secours aux personnes coincées dans des hauteurs et endroits difficile d'accès et dangereux.

## ANNABA/ CIRCONSCRIPTION "Benmostefa Benaouda" Inspection inopinée des salons de coiffure pour hommes



Imen.B

Dans le cadre de la préservation de la santé et la sécurité des citoyens, les agents du service de la préservation de la santé et de l'hygiène publique de la municipalité d'Oued El Aneb ont effectué, hier, une sortie d'inspection au niveau des salons de coiffures pour homme au niveau de la nouvelle ville Benmostefa Benaouda. Ces opérations ont concernés plusieurs salons de coiffure masculine, sachant que certains gérants ne respectent pas,

dans leur grande majorité, les normes d'hygiène, les lames qui sont réutilisées à plusieurs reprises dans certains salons de coiffure au mépris des règles d'hygiène les plus élémentaires. Le matériel doit être stérilisé et disposé sur des tables propres et mobiles pour faciliter le travail. Les équipes mobilisées doivent s'assurer du strict respect des conditions d'hygiène de leur établissement. Les brigades de contrôle vont mettre à profit leurs sorties pour sensibiliser les coiffeurs sur le respect des conditions d'hygiène.

ANNABA :

**Eclairage public défaillant à Oued El Aneb**

Sihem Ferdjallah

L'éclairage public, toujours déficient, pénalise une grande partie des habitants de la cité d'Oued El Aneb. Cet état de fait n'est pas sans provoquer un sentiment d'insécurité et le courroux de bon nombre de

citoyens. Le réseau de l'éclairage public se trouve dans un état lamentable, se plaignent les habitants. Un plaignant, nous confiera que la défaillance de l'éclairage public est due surtout à la mauvaise qualité des lampes. «L'éclairage public est nettement insuffisant dans notre cité et nous subissons régulièrement des

désagréments dès la tombée de la nuit» ajoutera-t-il. La visibilité pour les automobilistes devient difficile, voire dangereuse, dans l'obscurité. De plus, certains riverains souffrent d'un sentiment d'insécurité. En faisant un petit tour au dit lieu accompagné par des riverains, on a pu constater les défaillances

en matière d'éclairage public. La coïncidence de ce manque d'éclairage lors de cette saison hivernale suscite l'appréhension de ces habitants de passer encore des nuits en pleine obscurité. Qu'en est-il de la conduite automobile de nuit sur une route non éclairée ? Cette situation crée d'énormes difficultés aux



habitants dans leurs activités quotidiennes et leur sécurité.

ANNABA / RÉGLEMENTATION ROUTIÈRE :

**La plaine Ouest saturée par les embouteillages et stationnements anarchiques**

Sihem Ferdjallah

Graver son véhicule, n'est pas chose aisée de nos jours. C'est un défi quotidien, seulement le problème s'est aggravé encore ces derniers jours, vu que certains propriétaires de véhicules se permettent de stationner au milieu de la

route de l'entrée de la Plaine ouest jusqu'aux anciennes galeries allant vers 08 mars (El Oued). Ainsi, le problème de stationnement anarchique a pris de l'ampleur et rend très difficile la circulation routière déjà étouffée par des embouteillages. Face à ces constats amers, l'on se demande pourquoi les autorités

locales tardent-elles à effectuer les travaux du tronçon séparant la grande route ? Un silence d'autant plus regrettable que ce secteur a aujourd'hui plus que jamais besoin d'une réforme concrète et révolutionnaire. Certes, l'ampleur des embouteillages est due à l'augmentation du parc automobiles, mais aussi à ce

genre de travaux inachevés sans omettre d'évoquer l'incivisme, voire l'agressivité de certains conducteurs et leur mépris du code de la route avec toutes les conséquences que l'on connaît. De nombreux automobilistes ont été tabassés en pleine rue parce qu'ils ont osé adresser des remarques à ces fauteurs de trouble de l'ordre public. "Bien



que la présence de policiers soit importante et permanente, la circulation n'en est pas moins très dense.

ANNABA / PRÉPARATIFS DU HADJ 2025 :

**Annnonce de la date du tirage au sort pour les pèlerins inscrits à Chorfa**

S.Y

La commune de Chorfa, relevant de la daïra d'Ain El Berda, vient d'annoncer le lancement des préparatifs pour le Hadj 2025, le pèlerinage annuel vers les lieux saints de l'Islam. Le tirage au

sort, destiné à sélectionner les candidats parmi les inscrits, se déroulera samedi prochain, le 09 novembre 2024 en matinée. Cet événement aura lieu à la maison des jeunes "Bouazdia Saïd", à Chorfa, et permettra de désigner les citoyens qui auront l'opportunité de se rendre à La

Mecque. En réponse aux nombreuses inscriptions enregistrées, la commune a également prévu un tirage au sort supplémentaire destiné à une catégorie spécifique de la population. En effet, les citoyens et citoyennes âgés de 70 ans et plus, qui se

sont inscrits au moins dix fois sans avoir été sélectionnés, auront une seconde chance. Ce tirage dédié se tiendra au siège de la wilaya le samedi 23 novembre 2024. Ces dispositions visent à assurer une opportunité équitable pour les candidats



les plus persévérants et à respecter les traditions locales de solidarité envers les aînés. L'administration communale de Chorfa espère que ces mesures permettront à chacun de vivre un pèlerinage pieux et implore la bénédiction divine afin que leurs prières soient exaucées.

ANNABA / CHANGES :

**L'euro atteint les 250 dinars sur le marché parallèle**

Imen.B

Le taux de change au marché noir est en ébullition ces derniers jours, notamment au marché noir. Les devises étrangères ne cessent de flamber dans cette bourse de change informelle. En effet, depuis quelques semaines, l'euro a connu une augmentation

sans précédent. Cette tendance haussière, observée depuis le début le mois de novembre, s'explique par une forte demande sur le marché, combinée à une baisse de l'offre, selon les cambistes. En effet, la monnaie unique de l'Union européenne s'est chiffrée, hier au niveau de la rue Gambetta principal

marché informel à Annaba -25.000 DA contre 100 euro à la vente et 24.700 DA à l'achat. La baisse du dinar algérien se confirme sur le marché noir des devises incontournables des cambistes. Le dollar américain a également enregistré une légère hausse, s'échangeant à 229,00 dinars pour un dollar, contre

227,00 dinars la veille. si la forte demande sur la devise explique la progression vers des niveaux jamais atteints depuis quelque temps, il n'en demeure pas moins qu'en l'absence d'un marché officiel, ce sont les cambistes et la loi du marché noir qui régissent ce marché des devises, les cambistes sont au courant de



toutes les fluctuations du marché de change dans les bourses internationales.

ANNABA / ASSOCIATION AMIS DES CANCÉREUX :

**Novembre bleu, appel au dépistage des cancers masculins**

Imen.B

Après "Octobre Rose" et la mobilisation en faveur de la lutte contre le cancer du sein, novembre est le mois de la lutte contre le cancer de la prostate. En effet, l'association "Amis des cancéreux" d'Annaba sera mobilisée tout au long du mois de novembre afin de sensibiliser la gente masculine sur le cancer de la prostate, considéré

comme le cancer le plus fréquent chez les hommes et qui présente une évolution souvent lente. Le risque d'avoir un cancer de la prostate varie chez les hommes selon les tranches d'âge. En effet, ce risque est de 1% à 7% entre 50 et 64 ans, il monte de 14% à 26% entre 65 ans et 74 ans et enfin, les risques augmentent de 40% entre 75 ans et 79 ans jusqu'à atteindre 50% à partir de 80 ans. En ce qui concerne

l'Algérie, les chiffres existants ne reflètent pas la réalité à cause de la faible adhésion au dépistage. Selon des statistiques, 70% des cas du cancer de la prostate en Algérie sont découverts trop tard. Le cancer de la prostate est le premier cancer masculin : un homme sur huit est concerné. Le cancer de la prostate, comme les autres maladies de la prostate, reste un sujet difficile à aborder pour certains hommes qui

l'associent à une atteinte à leur virilité. Tout comme la campagne de sensibilisation au dépistage du cancer du sein, celle de la sensibilisation au dépistage du cancer de la prostate est symbolisée par un petit ruban croisé. Seule la couleur est différente. Au lieu du rose, le ruban est bleu. Ce mois de novembre, vise à inciter les hommes âgés de 50 ans et plus à aller se faire dépister. Par

ailleurs, le cancer de la prostate, premier cancer chez les hommes après 50 ans dans le monde, est actuellement le premier cancer urologique chez l'homme en Algérie, bien avant le cancer de la vessie, et le troisième cancer affectant les hommes après le cancer colorectal et le cancer des poumons. «L'Algérie enregistre annuellement plus de 3.000 à 3.500 nouveaux cas de cancer de la prostate», selon un spécialiste.

## Au Sénégal, des inondations font plus de 56 000 déplacés dans l'est du pays

La crue du fleuve Sénégal a ravagé cultures et constructions dans une large région du pays. Les habitants déplorent la réponse insuffisante des autorités, alors que cette catastrophe fait à présent planer le spectre d'une crise sanitaire, selon le monde fr.

« Le temps s'est comme arrêté le 12 octobre à 10 h 30 », raconte Samba Gadiaga, figé au milieu de sa propriété dévastée. A Ballou, comme dans vingt autres villages du département de Bakel, dans l'est du Sénégal, ce fut comme un long et lent raz-de-marée. Près de 56 000 personnes ont perdu leur maison, leurs terres, souvent les deux à la fois, selon un bilan officiel donné le 31 octobre et toujours provisoire. Des centaines de milliers d'hectares



ont été recouverts par les eaux et le sont encore.

Les dégâts se concentrent sur une bande de terre longue de centaines de kilomètres sur la rive gauche du fleuve Sénégal. A la hâte, une digue a été construite dans la grande ville côtière de Saint-Louis pour tenter

d'empêcher l'inondation, alors que les crues ne cessent de se déplacer vers le nord-est, plus en aval de la plaine du Sénégal ou des régions agricoles de Matam et Podor, également fortement touchées. Du toit-terrasse devenu arche de Noé pour quarante-quatre enfants,

Samba Gadiaga, se remémore ces dix jours où flottaient les charrettes et où les ânes avaient disparu des rues ; des pirogues étaient alors nécessaires pour s'approvisionner. Aujourd'hui, il ne reste plus à ce paysan vêtu d'un boubou bleu qu'à contempler ses rizières ravagées par les eaux de la Falémé, un des affluents du fleuve Sénégal.

**Des maisons effondrées comme des châteaux de cartes**

« Cette succession de pics de crues, entre fin août et mi-octobre, a saturé les sols, indique Andrew Ogilvie, chargé de recherches en hydrologie à l'Institut de recherche pour le développement, à Montpellier. Le bassin du fleuve Sénégal ne pouvait plus rien absorber. Ce n'est pas la violence des inondations urbaines de la région de Valence [qui ont

fait plus de 200 morts en Espagne], mais l'effet est cataclysmique pour des centaines de milliers de Sénégalais vivant de cette terre ». Après ces pluies diluviennes et tardives pour la saison – un des effets du réchauffement climatique – la puissance du fleuve Sénégal a été décuplée par des lâchers d'eau au barrage saturé de Manantali, l'un de ses affluents au Mali. Le cours d'eau sorti de son lit, les pistes de latérite sont alors devenues inaccessibles. Des pylônes électriques, des antennes-relais téléphoniques, des épiceries, des machines agricoles, des écoles, et des milliers d'habitations en banco – matériau fait d'argile et de paille – ont été endommagées ou, plus souvent, se sont effondrées comme des châteaux de cartes.

### Budget de la Sécurité sociale

## Une version totalement remaniée des « recettes » adoptée à l'Assemblée contre l'avis de la majorité parlementaire

La gauche a notamment obtenu une victoire symbolique sur les retraites à l'Assemblée nationale, avec l'adoption d'amendements non-contraignants s'opposant à la réforme promue par Emmanuel Macron, selon le monde fr.

L'Assemblée nationale a approuvé lundi 4 novembre, avec les voix de la gauche, une version profondément remaniée de la partie « recettes » du budget 2025 de la Sécurité sociale, contre l'opposition des députés macronistes et de droite qui ont voté contre. Le texte amendé, qui prévoit notamment 17 à 20 milliards de cotisations supplémentaires selon les députés, a été approuvé par 126 voix « pour » et 98 « contre ». L'Assemblée va ainsi pouvoir entamer en soirée l'examen de la partie « dépenses » du texte.

L'ensemble de la deuxième partie du projet de loi de financement de la sécurité sociale pour 2025 (première lecture) : ADOPTÉ avec 56,25 % des suffrages

En augmentant notamment les cotisations sur les revenus du capital ou les dividendes, la gauche a « dégagé de manière raisonnable (...) un niveau de financement de la protection sociale et de la sécurité sociale à hauteur des besoins », s'est félicité le socialiste Jérôme Guedj.

Les élus du « socle » gouvernemental ont eux fustigé un texte « vidé de son sens et de tout sérieux, politique et budgétaire », comme l'a résumé François Gernigon (Horizons). « Vous avez créé des taxes et des charges pour près de 17 milliards », a déploré Thibault Bazin (LR) en s'adressant aux élus du Nouveau

Front populaire (NFP). « Et là, les victimes, ce ne sont pas les grandes fortunes, ce sont les classes moyennes qui travaillent », a-t-il dit, fustigeant un texte qui « ne ressemble plus à rien ».

**Soutien tacite du RN**

« La débâcle est complète pour le gouvernement ! Nous avons transformé la partie recettes du budget de la Sécurité sociale au service de la redistribution et du partage des richesses », a salué sur X la députée LFI Clémence Guetté, qui présidait la séance. « Il existe une majorité pour gouverner sur la base du programme du Nouveau Front Populaire », s'est réjoui son collègue du Nord, Aurélien Le Coq.

Pour obtenir ce vote favorable, le Nouveau front populaire a dû compter sur l'abstention du Rassemblement national. Le RN,



qui avait critiqué le texte initial du gouvernement, a également dénoncé « les dingeries fiscales que la gauche a imposées ». Mais il a choisi de s'abstenir pour ne pas mettre un terme prématuré aux débats - le rejet de la partie « recettes » aurait en effet entraîné

celui de l'ensemble du texte.

Ce soutien tacite du RN a notamment permis à la gauche de remporter, un peu plus tôt, une victoire symbolique sur la réforme des retraites, avec l'adoption d'amendements s'opposant à la réforme.

## Boeing consent 38 % d'augmentation de salaires pour mettre fin à la grève géante des salariés

Les 33 000 ouvriers des usines historiques de l'avionneur ont voté en faveur de la nouvelle proposition de la direction. Le conflit de sept semaines aura coûté plus de 10 milliards de dollars à l'entreprise, selon le monde fr.

Il aura fallu plus de sept semaines de grève pour parvenir à un accord et mettre un terme à un conflit géant par sa durée et son coût. Les 33 000 ouvriers des deux usines historiques de Boeing autour de Seattle (Etat de Washington) ont voté, lundi 4 novembre, en faveur de l'accord proposé par leur organisation, l'IAM District 751, la branche locale du Syndicat des machinistes.

Les grévistes ont obtenu une hausse de 38 % de leurs rémunérations étalée



sur quatre ans. Une augmentation très proche des 40 % qu'ils réclamaient depuis le démarrage du conflit ; une revendication exigée sans faiblir pour compenser les

effets de l'inflation et calquée sur les revalorisations obtenues par les pilotes de plusieurs grandes compagnies américaines telles que Delta Air Lines, United Airlines et

American Airlines.

En revanche, les grévistes n'ont pas réussi à faire plier la direction de l'avionneur américain pour obtenir le rétablissement de leur système de retraite maison, abandonné depuis une dizaine d'années. Il a été remplacé, depuis 2014, par un dispositif de pension par capitalisation bien moins favorable pour les pensionnés et surtout beaucoup plus coûteux pour les cotisants. Pour obtenir le feu vert des salariés, la direction avait dû aussi consentir à une prime annuelle de 12 000 dollars (11 000 euros) et prendre l'engagement de construire son prochain avion dans les deux usines d'Everett et de Renton, dans la banlieue de Seattle.

**« Retrouver l'excellence »**

Le conflit a été très rude pour les salariés, qui ne percevaient que 250 dollars par semaine, certains même dépendaient des banques alimentaires pour survivre. « La grève va prendre fin et il nous appartient maintenant de reprendre le travail et de commencer à construire les avions, d'augmenter les tarifs et de ramener cette entreprise sur la voie de la réussite financière », s'est pourtant félicité Jon Holden, président de l'IAM District 751. Il n'empêche, le vote des 33 000 salariés sonne comme un désaveu pour le syndicat, qui avait, auparavant, validé deux précédentes moutures d'accord rejetées massivement par les grévistes.

Présidentielle américaine

# Confrontés à la guerre, les Libanais se font peu d'illusions

**A** lors que la campagne de l'élection présidentielle américaine touche à sa fin, le Moyen-Orient a les yeux rivés vers les États-Unis pour savoir qui de Donald Trump ou Kamala Harris va devenir le prochain président ou la prochaine présidente et surtout faire aboutir les négociations pour sortir de la guerre à Gaza et au Liban. Au Liban, alors que l'offensive israélienne fait des ravages dans le sud du pays, la plaine de la Bekaa et la banlieue sud de Beyrouth, et que le seuil des 3 000 morts a été dépassé, les Libanais sont dans l'expectative. Mettre fin à la guerre, c'est ce qu'attendent les Libanais de

la prochaine administration américaine. Mais comme beaucoup, Karine, une médecin de Beyrouth, est sans illusions. « J'espère d'abord un cessez-le-feu et puis, après, on verra, mais d'abord un cessez-le-feu. Évidemment qu'on va suivre les élections, mais est-ce que je pense que quelque chose de phénoménal va en sortir ? Non. Pas pour nous en tout cas », dit-elle. Lassé de l'administration Biden qui n'a pas réussi à mettre un terme au conflit meurtrier à Gaza et à empêcher l'escalade au Liban, Fadi Tabba, libraire, a plus d'espoir en Donald Trump. « En ce qui concerne le Liban, moi je crois que Trump

peut faire quelque chose de différent de Biden. S'il prend les décisions comme il a l'habitude de le faire, c'est possible que ça change », croit le libraire. **Des Libanais qui se sentent abandonnés** Pour Widad, entre Kamala Harris et Donald Trump, rien ne changera à la ligne pro-israélienne des États-Unis. « Pour moi, l'influence des deux candidats sur le cours des événements ici sera la même », explique la Beyrouthine. Puis, elle ajoute : « Historiquement, ce qu'on a vu de l'administration Biden jusqu'ici et sous Trump avant, quand il était président, ses positions sur la cause palestinienne, c'est



lui qui a fait de Jérusalem la capitale d'Israël, donc tout ça ne correspond pas à nos aspirations.»

En attendant, les Libanais se sentent abandonnés par la communauté internationale, incapable d'arrêter la guerre.

Union européenne

# Les auditions des futurs commissaires débutent à Bruxelles

**L**e lundi 4 novembre commence le cycle des auditions des 26 commissaires européens désignés du nouveau collège de la Commission européenne, présidée par Ursula von der Leyen. Un véritable marathon qui va durer jusqu'au mardi 12 novembre. Cette phase sera ponctuée par un vote final des députés européens le 27 novembre, lors d'une séance plénière au Parlement européen de Strasbourg.



Les grands oraux des futurs commissaires européens débutent ce lundi à Bruxelles. L'occasion pour les députés européens d'affirmer leur autorité face à une Commission européenne souvent présentée

comme intouchable. Concrètement, ce lundi, quatre prétendants, notamment le Luxembourgeois Christophe Hansen, à l'Agriculture, vont se succéder pendant trois heures chacun devant des commissions spécialisées du Parlement

européen. Après un propos liminaire, ils devront répondre aux questions des élus. Une étape cruciale, mais qui peut s'avérer dangereuse. **Vote final prévu le 27 novembre** Depuis 2004, sept prétendants

ont ainsi vu leur candidature refusée. Si tel est le cas, le pays d'origine du commissaire refusé doit alors proposer un autre candidat. Ces auditions vont s'enchaîner jusqu'au 12 novembre, journée considérée comme la plus importante de ce processus puisque les six vice-présidents de la future commission seront entendus, dont le Français Stéphane Séjourné. Enfin, le 27 novembre, un vote final est prévu lors d'une séance plénière au Parlement européen de Strasbourg pour valider le nouveau collège de commissaires. Si tel est le cas, ils prendraient alors leur fonction début décembre, jusqu'en 2029. **Controverses autour de certains noms**

Mais d'ici là, des surprises sont possibles car parmi les prétendants, des noms ne font pas l'unanimité, notamment le Hongrois Oliver Varhelyi, pressenti à la Santé et dont la proximité avec Viktor Orban fait grincer, ou encore l'Espagnole Teresa Ribera, proposée pour être la première vice-présidente exécutive de la Commission européenne et dont l'étiquette socialiste ne plaît pas aux conservateurs du PPE, le Parti populaire européen. De son côté, l'Italien RaffaeleFitto, choisi pour une vice-présidence sur la Cohésion des territoires, suscite aussi la controverse en raison de son appartenance au parti d'extrême droite Fratelli d'Italia.

# Une éruption volcanique dans l'est de l'Indonésie fait une dizaine de morts

**A**u moins dix personnes ont été tuées dans la nuit de dimanche 3 à lundi 4 novembre par de multiples éruptions d'un volcan dans l'est de l'Indonésie, ont annoncé lundi les autorités. L'éruption du volcan LewotobiLaki-Laki, dans l'est de l'Indonésie, a fait au moins dix morts dans la nuit de dimanche à lundi selon les autorités, qui ont mis en garde contre de potentielles coulées de lave sous l'effet de la pluie. « Le bilan de l'éruption du volcan LewotobiLaki-Laki s'élève désormais à 10 morts »,

a déclaré lors d'une conférence de presse Abdul Muhari, porte-parole de l'Agence de gestion des catastrophes (BNPB), après avoir annoncé six morts. Le volcan LewotobiLaki-Laki, entré plusieurs fois en éruption au cours de la nuit d'après les autorités, est situé sur l'île de Florès, prisée des touristes. De la cendre et de la lave ont été expulsées du volcan vers des villages voisins, contraints de procéder à des évacuations. Sur des images obtenues par l'AFP, des villages situés près de la montagne apparaissent couverts d'une épaisse couche

de cendre et certains endroits sont en flammes. L'agence nationale de volcanologie a relevé le niveau d'alerte à son plus haut degré et exhorté les touristes et habitants à ne s'engager dans aucune activité dans un rayon de sept kilomètres autour du cratère. « Il y a eu une augmentation importante de l'activité volcanique sur le mont LewotobiLaki-laki », a indiqué l'organisme dans un communiqué de presse, lundi. Le volcan a été le théâtre de plusieurs importantes éruptions en janvier, ayant



alors conduit les autorités à sonner l'alerte et évacuer plus de 2 000 habitants. Le vaste archipel indonésien

connaît une activité sismique et volcanique fréquente en raison de sa position sur la ceinture de feu du Pacifique.

EN :

## Kebbal reçoit sa pré-convocation

Comme annoncé précédemment dans ces colonnes, Vladimir Petkovic devrait convoquer de nouveaux joueurs pour le prochain stage de l'équipe nationale, ayant déjà assuré sa qualification pour la CAN 2025. Le sélectionneur bosnien envisage de tester des joueurs présents depuis un moment dans le groupe, mais qui n'ont pas encore eu l'occasion de jouer (comme Touba, Hadj Moussa, Bouanani, etc.). Il prévoit également d'appeler de nouveaux éléments, parmi lesquels pourrait figurer Ilan Kebbal, brillant milieu offensif du Paris FC, actuellement leader de la Ligue 2 après 12 journées. Kebbal, qui avait été convoqué pour la première fois

en équipe nationale par Djamel Belmadi à l'automne 2021 en remplacement d'Adam Ounas avant une double confrontation contre le Niger, pourrait enfin faire son retour en sélection nationale à 26 ans. Ayant reçu une pré-convocation la semaine dernière, il semble avoir de fortes chances d'intégrer la liste définitive qui sera annoncée ce jeudi. Il est à noter que Kebbal, sélectionné dans l'équipe type de la saison 2023/2024 en Ligue 2 par l'UNFP, enchaîne les belles prestations cette saison. Son association avec Maxi Lopez, ancien Marseillais, est l'une des clés de la réussite du Paris FC, un club qui devrait prochainement accueillir Red Bull parmi ses investisseurs. En cas d'accession en Ligue 1, le puissant groupe

autrichien promet de monter une équipe compétitive capable de rivaliser, à terme, avec le PSG – un projet auquel Kebbal devrait contribuer.

### Deux objectifs en tête

Avec son pied gauche remarquable, l'ancien joueur du Stade de Reims a conquis le cœur des supporters du Paris FC, ainsi que celui de la direction du club, qui voit en lui une pièce maîtresse de son projet. Cet été, plusieurs clubs, dont Leeds, Burnley, Toulouse, Brest, et l'Ajax Amsterdam, ont manifesté leur intérêt pour Kebbal, mais le Paris FC a refusé de le laisser partir. Le joueur, quant à lui, reste concentré sur ses objectifs : mener le club parisien en Ligue 1 et faire son retour en équipe nationale.



EN :

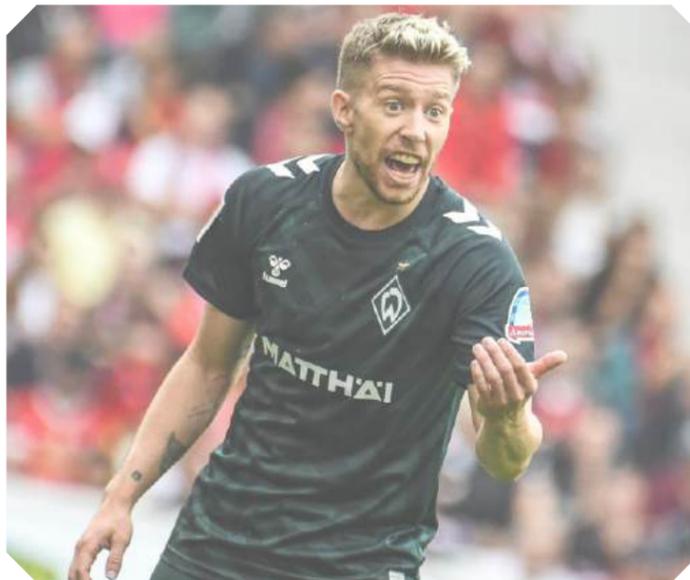
## Atal ouvre les portes des Verts à Weiser

Youcef Atal est de retour après une longue absence due à une blessure. Les problèmes musculaires ont réapparu cette saison, gâchant les débuts de l'international algérien avec sa nouvelle équipe, Al Sadd. Pourtant, le joueur n'a pas été sur-utilisé. Bien au contraire, il souffre d'un manque flagrant de temps de jeu, lui qui n'a pas été qualifié pour jouer avec l'équipe d'Al Sadd en championnat et qui doit se contenter des rencontres de la Ligue des champions asiatique. Hier, après une longue convalescence, Atal est revenu comme titulaire lors d'un match contre les Émiratis d'Al Wasl. Il s'agit seulement de sa troisième apparition avec cette équipe, et pour la troisième fois, il n'a pas pu terminer la rencontre. Avec Al Sadd, Atal a joué 65 minutes

contre Al Aïn, 24 minutes contre les Iraniens d'Istighlal et 45 minutes hier contre Al Wasl, soit un total équivalant à une rencontre et demie depuis le début de la saison.

### Manque de compétition

Lors du match d'hier, Atal a débuté la rencontre mais n'a pas pu aller jusqu'au bout. Son entraîneur l'a remplacé après une seule mi-temps. L'attitude du coach d'Al Sadd est largement compréhensible : le joueur a eu du mal à élever son niveau. L'enfant de Boghni a éprouvé d'énormes difficultés, tant sur le plan technique que physique. Les internautes ont exprimé un grand pessimisme, estimant que la version actuelle d'Atal est la pire des dernières années. Même lorsqu'il était à l'arrêt à cause de son affaire avec l'OGC Nice,



il montrait un meilleur visage. Cela montre qu'il traverse des moments difficiles en raison de son manque de compétition. Le fait d'accepter de signer dans

un club pour ne jouer que les matches asiatiques et, par-dessus tout, de contracter une blessure musculaire est un scénario catastrophe qu'Atal aurait

sûrement voulu éviter.

À une semaine du stage des Verts et à moins de quatre jours de l'annonce de la liste des convoqués pour les deux matchs de ce mois, Petkovic devrait peser le pour et le contre. Il n'est pas exclu qu'il fasse l'impasse sur Atal pour un deuxième stage consécutif. Cela représenterait un risque de compter sur lui alors qu'il est à court physiquement. La présence de solutions de rechange, avec Farsi et la probable convocation de Weiser, offre à Petkovic une occasion en or pour ce prochain stage. Il pourra lancer son nouveau joueur tout en permettant à Atal de se reposer. De toute façon, le niveau qu'Atal a affiché hier devrait l'éloigner du groupe final du prochain stage, sauf si le coach en décide autrement.

## « Pas besoin d'une célébration exubérante, c'est normal que je marque des buts », Riyad Mahrez



Après avoir essuyé de nombreuses critiques, Riyad Mahrez a retrouvé le sourire après avoir marqué un doublé. Néanmoins, ce sourire n'a pas été trop exprimé puisque le joueur n'a pas « dûment » célébré, préférant envoyer un message fort à ses détracteurs. En effet, lors du match de Ligue des champions d'Asie, où son équipe d'Al-Ahli a écrasé Al-Shorta d'Irak 5-1, l'international algérien a brillé avec un doublé, mais a choisi de retenir sa joie pour laisser son jeu parler à sa place.

Un choix que ses propos viennent d'appuyer. Ainsi, dans ses déclarations d'après-match,

Mahrez a exprimé sa satisfaction pour sa montée en puissance : « Nous avons disputé quatre matches, et j'ai inscrit trois buts. C'est encourageant, je progresse et je deviens plus influent grâce à mon travail à l'entraînement ». Et d'ajouter : « Pas besoin d'une célébration exubérante, marquer doit être naturel pour moi. C'est normal que je marque des buts. Je vais continuer à travailler dur. Je dois continuer à enchaîner et j'ai encore beaucoup de travail devant moi ».

En dédiant son but à sa famille, présente dans les tribunes, Mahrez a rappelé qu'il garde les pieds sur terre et que sa priorité reste de donner le meilleur de

lui-même. Par ce geste, il montre qu'il est bien décidé à répondre aux attentes et à prouver, par ses performances, qu'il est à la hauteur des défis qui l'attendent.

### L'autre réponse de Mahrez à ses détracteurs

Conscient de l'ampleur des critiques à son sujet, le capitaine des Verts, Riyad Mahrez, a répondu à ses détracteurs. « Tout le monde parle de moi, que je ne suis pas au niveau requis. Chaque joueur traverse une période comme celle-là, et quand je reviendrai, tout le monde en parlera encore. Je ne regarde pas toutes ces choses et je travaille pour revenir à mon niveau » a-t-il dit.

## Real Madrid : Karim Benzema vide son sac sur le problème Kylian Mbappé

Invité à s'exprimer au sujet du Real Madrid et du cas Kylian Mbappé, Karim Benzema n'a pas mâché ses mots.

Il y a un peu plus d'un an, Karim Benzema (36 ans) a quitté le Real Madrid après plusieurs années de bons et loyaux services. Le remplacer était donc une mission très compliquée pour les Merengues. D'ailleurs, les Madrilènes n'ont pas recruté directement un numéro 9 de classe mondiale, préférant s'appuyer sur le duo Rodrygo-Vinicius Jr tout en comptant sur l'expérimenté Joselu. Ce qui leur a plutôt réussi puisque les pensionnaires du stade Santiago-Bernabéu, qui ont pu compter également sur un super Jude Bellingham, ont remporté la Liga et la Ligue des champions.



**Benzema évoque le cas Mbappé**

Malgré cela, Florentino Pérez et ses équipes ont souhaité renforcer le secteur offensif. Endrick (18 ans) et Kylian Mbappé (25 ans) sont ainsi arrivés durant l'été 2024. Si les statistiques du Français sont plutôt intéressantes, puisqu'il a déjà marqué 8 buts et délivré 2 assists en 14 rencontres toutes compétitions confondues, il n'évolue pas encore à son meilleur niveau. Le capitaine des Bleus, qui doit encore trouver sa place et des automatismes avec ses coéquipiers, est également pointé du doigt pour son manque

de travail défensif. Ce que lui reprocheraient d'ailleurs certains coéquipiers.

Loin de Madrid à présent, Karim Benzema, qui connaît bien KM9 pour avoir évolué avec lui en équipe de France, suit toujours de très près ce qu'il s'y passe. Lors d'un entretien accordé à El Chiringuito hier, il a d'ailleurs été invité à donner son avis sur le cas Kylian Mbappé. «Le problème pour moi est que Mbappé n'est pas un avant-centre. Chaque fois qu'il joue avec la France en n°9, ce n'est pas bon, ce n'est pas sa position. Le problème, c'est qu'à gauche, il y a un autre joueur qui est du même niveau... vous ne pouvez pas mettre Vini à droite ou comme avant-centre. Là où il fait la différence, c'est à gauche. Voyons comment Ancelotti va

faire avec ça.»

### **KM9 doit mieux faire**

Puis, quand on lui a demandé de donner un conseil à son compatriote, le Nueve a été clair. «Mbappé n'est pas un 9. Au Real Madrid, il y a beaucoup de pression, ce n'est pas le PSG. Un conseil ? Il ne faut pas qu'il abandonne (...) Je ne pense pas qu'Ancelotti va déplacer Vinicius, il est actuellement le meilleur au monde à ce poste. Mbappé doit se mettre en tête qu'il doit être un 9 et oublier le côté gauche. Il a été très bon à gauche et maintenant il faut être bon ailleurs.» Nul doute que le Bondinois écouterait les conseils d'un joueur qui a passé plus de dix ans au sein de la Casa Blanca. D'ailleurs, Benzema a comparé son expérience à celle

du capitaine des Bleus.

«Ma situation, la première année, et celle de Kylian sont différentes. J'avais 21 ans et lui 25 ans, ce n'est pas la même chose. Il sait qu'il y a beaucoup de pression au Real Madrid. Si vous ne marquez pas de but pendant deux ou trois matches, ils vous tueront. Vous pouvez gagner le Ballon d'Or ou ce que vous voulez, si vous faites trois matches sans marquer, encore une fois... Il doit apprendre à vivre avec la pression, qui est très forte au Real Madrid. Il doit se mettre cette pression à chaque match, chaque match est nouveau. Il doit marquer des buts, ils t'ont fait venir pour marquer des buts seulement. Il a le niveau et il a tout pour y parvenir.» Mbappé sait ce qu'il lui reste à faire...

## Le Real Madrid a une idée osée pour son mercato

Perplexe à l'idée de recruter durant le mercato d'hiver, le Real Madrid est en train de revoir petit à petit sa position. Les dirigeants ont d'ailleurs un nom en tête.

Carlo Ancelotti fait face à un sacré casse-tête cette saison. En effet, le technicien italien doit réussir à faire cohabiter toutes ses stars sur le terrain et en dehors. Et un peu plus de trois mois après le début de ce nouvel exercice, son Real Madrid manque d'équilibre et paraît encore brouillon par moment. Offensivement, le talent est là. Mais tous les grands noms doivent parvenir à jouer ensemble et à se montrer plus justes et efficaces. Dans l'entrejeu, la perte de Toni Kroos, parti à la retraite, se ressent match après match. Enfin, en

défense, l'équipe est beaucoup trop exposée et il y a des lacunes alors que des cadres comme David Alaba et Dani Carvajal ont pris leurs quartiers à l'infirmerie. Malgré les absences et les problèmes dans ce secteur du jeu, les pensionnaires du stade Santiago-Bernabéu n'ont jamais vraiment paniqué. Frileux à l'idée de recruter lors du mercato d'hiver, les dirigeants étaient plutôt dans l'optique de continuer avec le groupe déjà en place, voire de s'appuyer sur un jeune de la Fabrica. Ce, même si le nom de Trent Alexander-Arnold, en fin de contrat en juin prochain à Liverpool, a été maintes et maintes fois cité. Mais ce mardi, Marca révèle que les champions d'Espagne et d'Europe 2024 réfléchissent à une autre option.



Une solution qui permettrait de miser sur un joueur formé au club, mais qui a une expérience un peu plus solide qu'un élément actuel de la Cantera.

### **Le Real Madrid veut rapatrier un latéral...gauche**

Et cette option se nomme Miguel Gutiérrez. En effet, le Real Madrid réfléchit sérieusement à l'idée de rapatrier le latéral gauche qui évolue actuellement à Girona. Son retour permettrait

à Ancelotti de pouvoir décaler le polyvalent Ferland Mendy au poste d'arrière-droit, ce qu'il a déjà fait à quelques occasions, ou même dans l'axe de la défense si cela est nécessaire. Le Mister bricolerait de nouveau, puisqu'il aurait donc trois latéraux gauches à disposition (Gutiérrez, Mendy et Fran Garcia), mais cela permettrait au club de ne pas déboursier une somme trop importante. Marca rappelle effectivement que les Madrilènes peuvent lever une option de rachat de 8 M€ pour son joueur jusqu'en juin prochain. Ensuite, celle-ci passera à 10 M€.

Mais ce prix pourrait évoluer si jamais Girona, club au sein duquel il brille, recevait une proposition supérieure. À ce moment-là, le Real Madrid,

qui conserve 50% des droits du joueur en cas de revente, serait obligé de s'aligner sur l'offre reçue par l'écurie catalane pour le récupérer. Avant que ses prétendants, à savoir Liverpool, le Borussia Dortmund, Arsenal, Chelsea et Manchester United, décident de passer à l'offensive, les Merengues pensent donc à le rapatrier. Cela serait une bonne solution pour compenser une partie des problèmes défensifs et offrir plus de solutions et de confort à Carlo Ancelotti, bien que les soucis du coach se situent plutôt dans l'axe et sur le côté droit de la défense. Pour Marca, Gutiérrez serait un «renfort de luxe» pour les Madrilènes. Ce serait surtout un renfort à moindre coût qui connaît déjà la Casa Blanca. Affaire à suivre...

## Al-Hilal :

## La malédiction continue pour Neymar

De retour à la compétition depuis quelques jours après une grave blessure au genou qui l'avait éloigné des terrains pendant un an, Neymar a refoulé les pelouses avec Al-Hilal en Ligue des Champions asiatique. Pourtant, ce lundi, un nouveau coup du sort a contraint le Brésilien de sortir encore sur blessure...

Malgré son départ du football européen, Neymar continue de bénéficier d'une énorme cote de popularité auprès des suiveurs du football. Fort d'une ascension hyper médiatisée à Santos et d'un passage mémorable au FC Barcelone, Neymar avait connu plus de difficultés avec le Paris Saint-Germain. Recrue la plus chère de l'histoire du football (222 millions d'euros), le

Brésilien avait frôlé la perfection avant de connaître des passages plus délicats dans la capitale. Barré par la prise de pouvoir irrésistible de Kylian Mbappé et des blessures à répétition, le natif de Mogi das Cruzes avait été envoyé en Arabie saoudite et à Al-Hilal la saison passée.

Un nouveau départ pour l'un des meilleurs joueurs du 21e siècle qui avait à cœur de pouvoir reprendre goût au football et être enfin épargné par les blessures. Finalement, rien ne s'est passé comme prévu pour le meilleur buteur de l'histoire de la sélection brésilienne (79 buts). Malgré des débuts prometteurs avec la formation saoudienne, le génie brésilien a finalement dû faire une croix sur la saison précédente en sortant

sur blessure lors d'un match international face à l'Uruguay en octobre 2023. Blessé et souffrant d'une rupture du ligament croisé antérieur ainsi que du ménisque au genou gauche, Neymar a ainsi été inactif tout au long de la saison passée.

### **Une nouvelle blessure à la cuisse inquiétante**

Forcément, le retour du crack de 32 ans était attendu de pied ferme par tous ses amoureux et les suiveurs du football, curieux de savoir à quel niveau l'intéressé allait pouvoir revenir. Qualifié uniquement pour la Ligue des Champions asiatique, l'ancien Blaugrana allait donc s'offrir un retour en douceur afin de retrouver progressivement son rendement habituel. Réapparu pour la première fois après près



d'un an d'absence face à Al-Ain en LdC asiatique, la légende de 32 ans remettait le bleu de chauffe ce lundi face au club iranien d'Esteghlal. Entré en jeu à la 58e minute de jeu, le vainqueur de la Ligue des Champions en 2015 s'est illustré grâce à quelques gestes pleins de classe dont lui seul a le secret. Pour autant, Neymar a dû sortir sur blessure au bout de 30 minutes de jeu. Touché derrière la cuisse, il a immédiatement tenu cette dernière et a signifié à son banc qu'il ne pouvait pas continuer à jouer. Remonté, il est allé sur le

banc, a enlevé ses protège-tibias et a jeté une bouteille d'eau avec un mélange de colère et de désespoir. Après la fin du match, il est revenu sur le pré afin de féliciter ses coéquipiers et saluer ses adversaires. Au terme de la rencontre, son entraîneur Jorge Jesus a donné les premières tendances suite à cette blessure forcément inquiétante : «il revient d'une blessure qui n'est pas facile et il joue dans une position qui le rend très vulnérable aux tacles. Je pense que sa blessure est musculaire et non au genou. Il devrait être absent pendant au moins deux semaines.» Du côté d'Al-Hilal, on espère donc plus de peur que de mal même si un communiqué officiel permettra sûrement d'y voir définitivement plus clair.



## Le MacBook Pro va bénéficier d'une refonte design majeure

Si vous attendez un réel changement de design avant de vous procurer un MacBook Pro, il faudra patienter jusqu'à 2026. La marque à la pomme prévoirait en effet de moderniser son ordinateur dans deux ans plutôt que l'année prochaine.

Le tout nouveau MacBook M4 vient tout juste d'être annoncé, et voilà que le projecteur est d'ores et déjà rivé vers ses prédécesseurs. Dans sa newsletter PowerOn, le très bien renseigné journaliste Mark Gurman assure que le modèle qui sortira l'année prochaine bénéficiera avant tout de meilleures performances grâce à la puce M5, en cours de complétion. En 2026, en revanche, l'appareil devrait subir une refonte majeure de design.

20e anniversaire...

En général, le géant californien suit un cycle de quatre ans pour repenser son modèle en profondeur. Mais la gamme de

2025 ne sera pas totalement renouvelée comme c'était initialement prévu, en raison de retards liés à l'écran.

C'est donc le MacBook Pro M6, dont la puce devrait être gravée en 2 nanomètres, qui apportera un vent de fraîcheur aux ordinateurs portables haut de gamme d'Apple. Et le hasard fait bien les choses, car il s'agira tout bonnement de son 20e anniversaire : le premier MacBook Pro a été commercialisé en 2006, ce qui ne nous rajeunit pas vraiment...

Tout d'abord, il devrait passer à un écran OLED au lieu des mini-LED actuels. Cela offrira non seulement une meilleure qualité de l'image, mais devrait aussi une efficacité énergétique améliorée ainsi qu'un temps de réponse encore plus rapide.

**Le MacBook Pro M6 devrait mincir**

Autre changement important, le MacBook Pro M6 devrait



bénéficier d'un design plus fin, ce qui permettrait de retrouver une allure similaire aux modèles datant de la fin des années 2010. L'arrivée d'Apple Silicon a en effet contraint Apple à épaissir son ordinateur. Si aucune information n'est pour l'heure disponible à ce sujet, nous pouvons aussi espérer qu'Apple fera quelque chose pour rétrécir l'encoche de son fleuron...

Pour rappel, le nouveau MacBook Pro M4, lui, adopte quasiment la même esthétique que ses trois prédécesseurs. Il obtient surtout d'importants gains de performance grâce à la puce M4, déclinée en trois itérations : M4, M4 Pro et M4 Max. Les prochains processeurs devraient d'ailleurs présenter cette même caractéristique.

## Nouveau changement sur X.com Les personnes bloquées verront quand même vos publications publiques



C'était une des (nombreuses) promesses d'Elon Musk concernant son réseau X.com, une modification drastique de la fonction de blocage.

Après de légers changements apportés à la fonction au mois de mai dernier, le réseau social américain commence doucement à déployer sa « nouvelle » fonction de blocage. Depuis l'été 2023 déjà, Elon Musk évoquait le non-sens (à ses yeux) d'une fonction de blocage, au point d'envisager un temps de supprimer cette dernière.

Le réseau X.com déploie sa nouvelle forme de blocage

Ainsi, comme prévu, les

utilisateurs bloqués sur le réseau X.com ne peuvent toujours pas suivre la personne qui les a bloqués, participer à ses publications ou lui envoyer des messages directs. Le principe même d'un blocage sur un réseau social en somme.

Toutefois, et comme annoncé précédemment, un compte bloqué pourra désormais (re) voir les messages publics postés par le compte en question, sous certaines conditions.

Pas d'interactions, mais pas d'invisibilisation non plus

Selon le réseau social, ce changement s'explique par le fait que la fonction de blocage



peut être utilisée pour partager et cacher des informations nuisibles ou privées sur quelqu'un. De ce fait, avec cette nouvelle itération, cela permet une plus grande transparence.

Pour beaucoup, cette modification pourrait considérablement encourager la traque et faciliter le harcèlement de certains utilisateurs. Sur la page support du réseau, on peut lire : « Si vos posts sont paramétrés comme publics, les comptes que vous avez bloqués peuvent les voir. Cependant, ils ne peuvent pas interagir avec eux (les aimer, y répondre, les reposer, etc.). »

Les utilisateurs bloqués ne reçoivent pas de notification

leur indiquant le blocage de leur compte, mais si un utilisateur bloqué se rend sur le profil d'un utilisateur qui l'a bloqué, son blocage reste clairement signifié (contrairement à ce qui se passe avec la fonction Masquer, qui reste invisible pour l'utilisateur masqué).

Les posts des comptes bloqués n'apparaissent pas dans le fil, mais ils pourront être visibles dans certains cas, explique X.com, notamment en ce qui concerne « les posts d'autres personnes suivis qui mentionnent des comptes bloqués, ou encore des posts qui mentionnent l'utilisateur, ainsi qu'un compte que vous avez bloqué ». Nous voilà prévenus.

## En Bref...

Aptera s'approche un peu plus de la production de sa voiture électrique futuriste. Dotée d'une silhouette aérodynamique et de panneaux solaires, cette voiture promet un usage quotidien sans jamais devoir la charger. Mais pour l'heure, elle fait le tour du parking, c'est déjà ça...

Pourquoi les voitures électriques ne sont-elles pas toutes équipées de panneaux solaires pour éviter d'avoir à les brancher ? S'il existe quelques modèles avec des panneaux électriques sur le toit, l'apport est assez anecdotique. Tout cela pourrait changer avec la voiture solaire d'Aptera, qui semble tout droit sortie d'un film de science-fiction.

Le constructeur vient d'annoncer avoir mené le premier test de la version finale de sa voiture, baptisée P12 pour « production-intent », autrement dit destinée à la production. Il ne s'agit que d'un test à basse vitesse, avec la voiture réduite au minimum, donc sans les panneaux solaires, les vitres et une partie de la carrosserie. Il s'agit d'une avancée significative pour Aptera, puisque c'est le premier modèle qui n'est pas qu'un simple prototype.

**Près de 50 000 réservations en quatre ans**

La voiture sera dotée de panneaux solaires pouvant générer environ 700 watts, ce qui équivaldrait à une autonomie d'environ 64 kilomètres par jour sans devoir la brancher. De quoi couvrir le trajet domicile-travail quotidien pour beaucoup de personnes. La version de base sera équipée d'une batterie de 42 kWh qui offre une autonomie de 643 km, avec des versions dotées de 400 km, 965 km et 1 609 km d'autonomie.



## Quelle alimentation pour booster ses défenses immunitaires ?

**S**i elle ne détruit pas les bactéries ou les virus, une alimentation saine et équilibrée booste notre système immunitaire. Moins malades et moins fatigués, nous résisterons mieux au stress et aux attaques extérieures. Zoom sur ces aliments qui stimulent la prolifération des globules blancs et la production d'anticorps.

Les fruits et légumes pour booster naturellement son immunité

Leurs atouts ? Ils contiennent une batterie d'antioxydants spécifiques à leur couleur, leur saveur et leur astringence, d'où l'intérêt de manger varié, coloré et de saison pour avoir un système immunitaire au top !

**Comment rebooster mes défenses immunitaires avec des fruits et légumes ?**

**On consomme :**

Des légumes à feuilles vertes et notamment les épinards (riches en vitamine A qui stimule la prolifération des globules blancs et la production d'anticorps par les lymphocytes), ainsi que toutes les variétés de choux, riches en vitamines B9 et C, qui participent respectivement au bon fonctionnement de nos défenses naturelles ainsi qu'au maintien d'un système immunitaire efficace ;

Des fruits et légumes rouges (tomate, pastèque, papaye, pamplemousse rose) riches en lycopène, un antioxydant qui contribue à la protection des globules blancs ;

Des fruits et légumes bleu violet (betterave, oignon rouge, et surtout baies rouges et noires, et grenade) pour leur réservoir en vitamines A, B et C, indispensables pour soutenir le système immunitaire, et en antioxydants. La betterave augmente le niveau des enzymes antioxydantes ainsi que le nombre de globules blancs. Le potentiel antioxydant des baies est accru par leurs pigments, les anthocyanes. La grenade est très riche en vitamine C (245 mg pour 100 g), indispensable pour une immunité solide, et en cuivre, un oligoélément qui permet de lutter contre le rhume et la grippe ;

Des agrumes (citron, orange, pamplemousse) pour la vitamine C, qui contribue à améliorer le pouvoir de destruction microbien des globules blancs. La vitamine C participe également à la destruction cellulaire et l'élimination des globules blancs épuisés.

À quelle fréquence ? Le

Programme national nutrition santé (PNNS) recommande 5 portions (80 à 100 g par portion, soit 1 tomate de taille moyenne, 1 poignée de haricots verts, 1 bol de soupe, 1 pomme, 1 banane...) de fruits et légumes par jour. À consommer crus ou cuits.

Le thé vert pour renforcer son système immunitaire

Ses atouts ? Le thé vert contient de fortes doses de EGCG (gallate d'épigallocatechine), un polyphénol qui possède des propriétés antioxydantes et anti-inflammatoires. Le thé est une boisson idéale pour mieux résister aux virus tout en renforçant les cellules de l'immunité.

À quelle fréquence ? 2 tasses par jour, bien infusé, chaud ou froid, en dehors des repas.

**Le cacao pour renforcer ses défenses immunitaires**

Ses atouts ? Le cacao est très riche en polyphénols, une famille de puissants antioxydants qui aident le système immunitaire à lutter contre les attaques microbiennes en stimulant les globules blancs et rouges.

On mise sur du chocolat noir à 74 % de cacao minimum.

À quelle fréquence ? 2 carrés par jour au goûter, accompagnés d'une poignée d'amandes ou de noix.

Les épices pour booster son système immunitaire

Leurs atouts ? Leurs couleurs vives témoignent de leur concentration en antioxydants. Elles ont pour la plupart une action anti-inflammatoire et anti-infectieuse qui protège et stimule le système immunitaire.

**Quelles épices pour renforcer ses défenses immunitaires ?**

Curcuma ;

Curry ;

Cannelle ;

Gingembre.

À quelle fréquence ? Le plus souvent possible, en assaisonnement ou en infusion.

Les aromates pour augmenter son immunité

Leurs atouts ? Ce sont d'excellents antiseptiques et antiviraux qui soutiennent l'immunité et aident à mieux récupérer.

**Quels aromates pour renforcer ses défenses immunitaires ?**

Ail ;

Oignon ;

Échalote ;

Ciboulette ;

Thym ;

Romarin ;

Sarriette.

**À quelle fréquence ? Le plus souvent possible, en cuisine ou en infusion.**

Les fruits de mer pour renforcer ses défenses immunitaires

Leurs atouts ? Les fruits de mer contiennent de l'iode, des oméga 3 et du zinc qui aident l'organisme à lutter contre les infections en produisant des molécules antimicrobes.

**Quels fruits de mer pour renforcer ses défenses immunitaires ?**

Huîtres (on les mange crues avec l'eau qu'elles contiennent) ;

Bulots ;

Bigorneaux.

**À quelle fréquence ? Autant que possible.**

Les huiles et oléagineux pour booster son système immunitaire

Leurs atouts ? Parce qu'ils contiennent des oméga-3, des minéraux (magnésium, phosphore, potassium) et des vitamines E et B9, les oléagineux sont nécessaires à la fabrication des anticorps.

**Quelles huiles et quels oléagineux pour renforcer ses défenses immunitaires ?**

• Noix : du Brésil, amandes, noixettes.

• Huiles de noix, de sésame, de colza, de lin.

À quelle fréquence ? 2 c. à soupe par jour d'huile biologique première pression à froid sur les aliments. 5 à 6 noix par jour au petit déjeuner ou au goûter.

Les produits de la ruche pour renforcer son immunité

Leurs atouts ? Désinfectants, antiseptiques, fortifiants, antifatigue... les produits de la ruche cumulent des propriétés qui contribuent à booster le système immunitaire.

**Quels produits de la ruche pour renforcer ses défenses immunitaires ?**

La propolis (cette résine est un désinfectant efficace contre les bactéries, virus et champignons)

Le miel (riche en inhibines qui empêchent la multiplication des microbes, en peptides immunostimulants, en flavonoïdes et caroténoïdes aux propriétés antioxydantes et anti-inflammatoires).

À quelle fréquence ? À la place ou en alternance avec un autre produit sucrant pour le miel. En cure préventive, à l'entrée de l'hiver, ou toute l'année, pour la propolis.

**Les aliments fermentés pour renforcer son système immunitaire**

Leurs atouts ? La fermentation



consiste à laisser mariner dans un bocal hermétique un aliment coupé menu, avec de l'eau et du sel (plus rarement du sucre pour certaines boissons à base de fruits comme le kéfir). L'intérêt ?

Les aliments s'acidifient, de 'bonnes' bactéries et vitamines se développent, et le potentiel protecteur du produit est augmenté, explique Valérie Jacquier, diététicienne.

Le lait fermenté est enrichi en ferments, des bactéries qui le font cailler et le transforment en un produit très riche en probiotiques, indispensables à la flore intestinale, où siège plus de 70 % de notre système immunitaire.

**Quels aliments fermentés pour booster son immunité ?**

Pickles ;

Pain au levain ;

Yaourt au lait cru ;

Laits fermentés (kéfir, Ribot) ;

Sauces de poisson (nuoc-mâm).

À quelle fréquence ? Aussi régulièrement que possible !

Comment rendre le système immunitaire plus fort : évitez les produits transformés

Ils contiennent beaucoup de sucres et d'additifs divers destinés à rehausser leur pauvreté gustative. Ces additifs altèrent la flore intestinale et entraînent des inflammations dans l'organisme susceptibles d'affaiblir nos défenses immunitaires et d'augmenter les risques de maladies liées à l'âge.

Privilégiez le bio, qui permet de limiter le risque d'exposition aux produits phytosanitaires. D'après une étude de l'ONG Générations Futures, plus de 70 % des fruits contiennent des résidus de pesticides, avec près de 3 % de dépassement de la Limite maximale en résidus (LMR). Côté légumes, 40 % contiennent des résidus de pesticides (avec plus de 3 % de dépassement de la LMR).

On trouve parmi ces résidus des perturbateurs endocriniens (PE) susceptibles de brouiller la communication hormonale et d'entraîner une baisse de la réponse immunitaire, met en garde le chercheur Jean-Baptiste Fini, biologiste chargé de recherche au CNRS.



## Connaissez-vous la différence entre le collagène et l'acide hyaluronique ?

L'acide hyaluronique et le collagène sont deux piliers indispensables de la cosmétique et de la médecine esthétique, mais ils ne jouent pas exactement le même rôle pour notre peau. Alors, comment choisir entre ces deux élixirs de jeunesse ? On fait le point avec le Dr François Turmel, président du syndicat national des médecins esthétiques (SNME).

L'acide hyaluronique et le collagène sont deux alliés phares dans la lutte contre le vieillissement cutané. Ces deux composants peuvent être complémentaires, mais ils ont aussi des rôles bien distincts, comme nous l'explique le Dr Turmel, président du syndicat national des médecins esthétiques (SNME). Connaître leurs différences permet de choisir les solutions les plus adaptées à vos



besoins individuels !

Qu'est-ce que le collagène ?

Le collagène est une protéine structurante essentielle que l'on trouve naturellement dans notre corps. Il est fabriqué par les fibroblastes (des cellules présentes dans le tissu conjonctif), constitue environ 30 % des protéines totales et joue un rôle clé dans la structure de notre peau, de nos os, de nos

muscles, de nos tendons et de nos ligaments.

« Il agit comme une charpente qui maintient les cellules ensemble, soutenant la fermeté et l'élasticité de notre peau », résume le Dr Turmel. Et de préciser : « Sa production commence à ralentir dès la trentaine, ce qui entraîne progressivement un relâchement cutané et l'apparition de rides ».

Il existe plusieurs types de

collagène, les principaux étant le collagène de type I, II et III. Chaque type a des fonctions spécifiques, mais tous contribuent à la résistance et à la souplesse des tissus. Le type I est par exemple le plus présent dans la peau et les tendons, tandis que le type II se trouve principalement dans le cartilage.

Bon à savoir : le collagène actuellement utilisé en esthétique n'est autre que du collagène marin.

**Qu'est-ce que l'acide hyaluronique ?**

L'acide hyaluronique (AH) est aussi une molécule naturellement présente dans notre corps, particulièrement dans notre peau. Il a la capacité exceptionnelle de retenir jusqu'à 1 000 fois son poids en eau, ce qui en fait un hydratant puissant. « Il agit comme une éponge et permet

de maintenir l'hydratation des couches profondes de la peau », résume le Dr Turmel.

Contrairement au collagène, l'acide hyaluronique ne renforce donc pas directement la structure de la peau, mais l'hydrate en profondeur, ce qui contribue à lui donner un aspect rebondi. Coup d'éclat assuré ! Et l'expert de nuancer : la production d'acide hyaluronique diminue elle aussi avec l'âge, ce qui peut assécher la peau et amoindrir son aspect rebondi.

Les résultats sont généralement immédiats avec un aspect naturel et une amélioration visible du relief cutané. À noter : contrairement au collagène, l'acide hyaluronique est bien toléré par tous les types de peau et ne nécessite pas de tests allergologiques !

## Pas besoin de marcher des kilomètres pour améliorer son humeur

**Des études récentes montrent que quelques minutes de marche suffisent pour améliorer significativement l'humeur. Découvrez comment cette activité simple peut avoir un impact positif sur votre bien-être mental.**

De nombreuses études ont déjà montré que la marche était particulièrement bénéfique pour notre organisme. « En marchant régulièrement, vous réduisez de 25 à 30% le risque d'infarctus du myocarde, mais vous diminuez aussi celui de faire un AVC »

souligne le Professeur François Carré, cardiologue et médecin du sport.

Et parce qu'elle permet de libérer des endorphines, la marche est également connue pour booster notre (bonne) humeur. Une solution simple, donc, de lutter contre le blues de la rentrée. D'autant qu'une étude vient de montrer qu'il n'était pas nécessaire de marcher pendant des kilomètres pour avoir meilleur moral.

Peu importe le lieu, peu importe la raison

Selon cette étude, le simple fait de mettre un pied devant l'autre pendant quelques minutes (ce que les chercheurs qualifient de « déambulation »), suffit à améliorer son humeur.

Pour parvenir à cette conclusion, ils ont mené 3 expériences avec des étudiants qui ignoraient tout de leurs intentions. Un groupe a été invité à marcher pendant 12 mn pour visiter les abords de leur campus. Un autre groupe à marcher à l'intérieur du bâtiment en traversant des salles sans intérêt. Et un troisième groupe

a été convié à marcher dans le campus après avoir été mis de mauvaise humeur par cette annonce de leur professeur : « Après la visite, vous aurez 10 minutes pour rédiger un essai de 2 pages complètes sur les éléments structurels du bâtiment ».

Parallèlement, certains étudiants de ces 3 groupes restaient assis ou debout.

**Déambuler améliore le moral**

Les résultats de ces 3 expériences ont montré que le simple fait de marcher même pendant quelques minutes, améliorerait

considérablement l'humeur des étudiants concernés, en particulier par rapport aux étudiants qui faisaient une activité similaire en étant assis.

« Les expériences démontrent que la déambulation favorise systématiquement un affect positif, quelle que soit l'accent mis sur ce mouvement, et qu'elle peut remplacer les effets négatifs d'autres événements tels que le bennui et la peur » expliquent les chercheurs.

## Cet arbre est superbe en automne mais son odeur est insupportable

**Très apprécié pour ses belles couleurs d'automne, cet arbre a tout de même un inconvénient majeur : une drôle d'odeur qui dure une partie de l'automne.**

Vieux de plusieurs millions d'années, cet arbre est reconnaissable entre mille avec ses feuilles en forme d'éventail, qui virent au jaune vif à l'automne. Il résiste incroyablement bien à la pollution, ce qui en fait un choix populaire pour les espaces urbains mais aussi pour les jardins en ville. Originaire d'Asie, il est aussi apprécié pour sa longévité et son adaptabilité. Son apparence unique et son feuillage doré en font une vraie

merveille au jardin, surtout en automne. Mais c'est aussi pendant cette saison que l'arbre peut poser un problème, car il peut dégager une forte odeur si on choisit mal son spécimen.

En automne, leur période de reproduction, les arbres femelles de ginkgo biloba produisent des graines qui ressemblent à des petites prunes. Lorsqu'elles tombent et qu'elles se décomposent, elles dégagent une odeur désagréable qui s'apparente à celle du beurre rance ou du fromage. Cette odeur est due à l'acide butyrique, que l'on trouve dans les produits fermentés ou en décomposition. Elle peut être si forte qu'elle

peut embaumer toute une rue lorsque ces arbres sont plantés dans l'espace public. À Paris, où ces arbres sont particulièrement représentés, les habitants

évoquent même des odeurs de vomis lorsque ces sortes de fruits éclatent sur le sol. Le phénomène dure environ un mois.

Pour éviter cette odeur

désagréable, il est recommandé de choisir des arbres mâles, car ils ne produisent alors pas ces graines malodorantes. Si vous plantez l'arbre femelle en l'éloignant des fenêtres ou des espaces de détente comme la terrasse, l'odeur ne devrait pas non plus poser trop de problème. Sachez que dans le cas d'un arbre femelle, il est aussi possible de limiter la diffusion de l'odeur en ramassant rapidement les graines tombées pour éviter leur décomposition. Dernière option, il est possible de faire appel à un professionnel pour appliquer un traitement hormonal.



## Le HCLA présente ses nouvelles publications

Le Haut Conseil de la langue arabe (HCLA), a organisé, lundi à Alger, une conférence de presse pour présenter ses contributions à la commémoration du 70e anniversaire du déclenchement de la Révolution de novembre 1954, à savoir une série de publications liées à notre glorieuse Histoire nationale.

Le président du HCLA, Salah Belaid, a ouvert la conférence au siège du HCLA, en présence du président du Haut Conseil Islamique (HCI), Mabrouk Zeid El Kheir, du président de l'Académie algérienne de la langue arabe (AALA), Cherif Meribai, du Secrétaire général de l'Organisation nationale des Moudjahidines (ONM), Hamza Laoufi, du directeur de la Revue «1er novembre», Abdessalem Maeifi, ainsi que de nombre de

moudjahidine et de représentants de la société civile.

A cette occasion, M. Belaid a souligné que le 70e anniversaire du déclenchement de la Révolution de novembre était l'opportunité de «raviver la mémoire collective», soulignant que la guerre de libération était une révolution à «référence universelle».

Il a également évoqué «les leaders et artisans ayant opéré le changement de par des idées éclairées n'acceptant aucun compromis avec l'occupant», à l'instar de Larbi Ben M'hidi, Didouche Mourad, Rabah Bitat, Krim Belkacem, Mohamed Boudiaf, et Mustapha Ben Boulaïd.

Aussi, le président du HCLA a affirmé que «l'Algérie commémore aujourd'hui le 70e

de la Révolution du 1er novembre 1954 dans une Algérie nouvelle, empruntant le chemin des ancêtres pour le développement et la prospérité», ajoutant que son instance «s'engage, dans cette Algérie triomphante, à être à la hauteur de notre Grand pays, de par ses hommes et ses institutions».

Par la même occasion, deux nouvelles publications du Conseil relatives à la Révolution de libération ont été exposées.

M. Belaid a indiqué à propos d'une œuvre sur la Proclamation du 1er Novembre, qu'il s'agissait d'un «ouvrage national symbolisant le chiffre 54 (la Révolution de novembre 54) dans 54 articles de haute qualité (...)».

Quant à la deuxième publication, il a précisé qu'il s'agissait un guide pour les chercheurs



s'intéressant au contenu de la revue : «1er Novembre (1972-2023)», éditée par l'Organisation nationale des Moudjahidine (ONM), depuis la création de la revue en 1972 et la publication du N 0, et jusqu'à la publication

du N 195 en 2023.

Un exposé a également été organisé, comprenant des livres, des dictionnaires, des revues et autres publications édités par le HCLA.

## La chaire UNESCO organise des ateliers sur la traduction des cultures

La Chaire UNESCO de traduction des cultures du King Faisal Center for Research and Islamic Studies, soutenue par la Commission de la littérature, de l'édition et de la traduction, a récemment organisé trois ateliers en ligne.

Les membres du Translating Cultures Lab et les chercheurs intéressés par la traduction des cultures ont participé à ces ateliers.

Le laboratoire réunit des universitaires de renom et des chercheurs saoudiens en début de carrière afin de publier des articles sur le thème 2024, « Repenser la traduction des cultures et son cadre conceptuel », en se concentrant sur le transfert et la traduction des connaissances

dans le Sud global.

Lors des ateliers, les chercheurs ont présenté leurs travaux et ont reçu les commentaires des membres du laboratoire afin de les affiner en vue de leur publication.

Lors des deux premiers ateliers, six documents ont été présentés. Ils abordaient des questions liées à la traduction des cultures, notamment les récits culturels, les concepts religieux tels que le « mahr » dans l'islam et la traduction de l'humour dans la littérature saoudienne moderne.

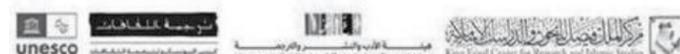
D'autres sujets ont été abordés, tels que l'aliénation et la domestication de la culture arabe dans la traduction, la

traduction en tant que transfert de connaissances et la traduction des arts plastiques en arabe.

Les communications ont été présentées par des chercheurs de l'université King Khalid (Arabie saoudite), de l'Indira Gandhi National Open University (Inde), de l'université Jagiellonian (Pologne), de l'université Mohammed Ier d'Oujda (Maroc), de l'université catholique d'Amérique (États-Unis) et par un chercheur australien indépendant.

Le troisième atelier a examiné des documents pour un volume édité par le Translating Cultures Lab sur le thème « Repenser la traduction des cultures ».

كرسي اليونسكو لترجمة الثقافات  
The UNESCO Chair in Translating Cultures



La chaire UNESCO considère la « traduction des cultures » comme un concept lié à des débats plus larges dans le domaine des sciences humaines,

qu'elle considère comme un processus continu impliquant la traduction, la communication interculturelle et le partage des connaissances.

## Le festival « Winter at Tantora » est de retour à Alula, avec des plaisirs sensoriels

Le festival Winter at Tantora revient à Alula du 19 décembre au 11 janvier. Il offre une fusion magique d'histoire, de culture, de musique et de délices culinaires qui capturent l'esprit de cette ville ancienne. Nommé d'après le cadran solaire traditionnel de la vieille ville d'Alula, ce festival inscrit au calendrier Alula Moments marque le début de la saison des plantations d'hiver.

Selon un communiqué de presse d'Alula Moments, Winter at Tantora mettra en lumière la scène musicale dynamique de l'Arabie

saoudite. Il mettra en vedette la célèbre chanteuse libanaise Abeer Nehme et l'Orchestre national arabe pour une expérience unique de musique classique.

Le spectacle « Macintosh » réimaginera des succès arabes emblématiques en présence de stars contemporaines telles que Ayedh, Aziz Maraka, Zeina Imad et Daffy, sous la direction du maestro Ahmad Al-Oud.

Les mélomanes seront captivés par la collaboration du compositeur libanais Marwan Khoury avec le violoncelliste croate Hauser, un

partenariat à ne pas manquer.

L'expérience théâtrale immersive fusionnera l'action scénique et le film, transformant le cinéma en un délice sensoriel pour les amateurs de ces deux médias. La nuit Sanaam Alula célèbre l'année du chameau, en mêlant la musique traditionnelle à l'hospitalité de l'Arabie saoudite. Le circuit de découverte « Sur les traces d'Ibn Battuta » offre un aperçu du rôle historique d'Alula le long de la route de l'encens.

Dans la vieille ville de Tantora, des spectacles traditionnels

vibrants, de l'artisanat, des cours de maître et des contes mettent en valeur le riche patrimoine culturel d'Alula. Les concerts de Shorfat Tantora reviennent, transformant les balcons en scènes tandis que des orchestres locaux et régionaux remplissent les rues de mélodies enchantées.

Les visiteurs peuvent également découvrir la saison des agrumes d'Al-Ula, qui met en valeur les produits saisonniers de la région avec un marché de fruits frais, des produits artisanaux et des concours.

Le carnaval d'Al-Manshiyah permettra de réveiller l'enfant qui sommeille en vous, tandis que le Future Ancient Makers Space proposera aux familles des activités pratiques qui font revivre l'histoire dans la vieille ville d'Al-Ula.

Sur le plan culinaire, on notera le retour de l'expérience gastronomique de l'oasis du chef Alain Ducasse et de SASS' Alula, un établissement méditerranéen de haute gastronomie alliant l'élégance de Monaco à une touche saoudienne.



## Semaine arabe à l'Unesco Une coopération inédite et désormais annuelle

Le grand hall du siège de l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (Unesco) à Paris s'est transformé en un grand souk où sont exposés des objets culturels et des produits artisanaux des pays arabes, à l'occasion de la Semaine arabe, une célébration historique et inédite de la culture arabe.

Des tapisseries, des céramiques, des bijoux, des parfums, entremêlés à des livres, des dattes, du thé et du café répartis sur les différents stands s'étalent de part et d'autre du hall où flottent des notes musicales émanant ici d'un oud et plus loin d'un duo de musiciens omanais. Le souk éphémère est accompagné d'expositions de calligraphie et de démonstrations artisanales pour plonger les visiteurs dans les traditions arabes.

Des serveurs arpentent l'espace proposant une multitude de plateaux, chargés de spécialités culinaires venant des différents pays arabes, alors que, dans la foule, des visiteurs – certains en tenue traditionnelle et d'autres

en tenue moderne – arpentaient le lieu dans une ambiance conviviale et harmonieuse.

Cet événement, inauguré par l'ambassadrice de Jordanie et présidente du groupe des ambassadeurs arabes à l'Unesco, Leena Alhadid, est organisé sous le haut patronage de l'Arabie saoudite, représentée par la Commission nationale saoudienne pour l'éducation, la culture et la science.

Il réunit, pour la première fois depuis la fondation de l'Unesco il y a plus de 70 ans, les pays arabes membres de l'organisation, pour célébrer et promouvoir leur riche patrimoine culturel. Il représente, par ailleurs, un tournant historique au niveau de la coopération culturelle dans le monde arabe.

Présent à l'inauguration, le secrétaire général de la commission saoudienne, Ahmed Alblihed, a déclaré à Arab News en français que cet événement «constitue un très bon début de coopération entre les membres du groupe arabe à l'Unesco, qui ont uni leurs efforts pour présenter leur culture, leur civilisation et leur histoire au



reste du monde».

Il s'agit d'«un premier pas dans le cadre d'un processus qui sera instauré annuellement», affirme-t-il puisque l'Unesco a décidé de consacrer les journées du 4 et 5 novembre de chaque année à la culture arabe.

L'événement invite le public à découvrir le patrimoine arabe à travers des expositions, des conférences sur la littérature arabe, l'intelligence artificielle et des sessions de calligraphie arabe, ainsi que des démonstrations artistiques et des expériences culinaires et musicales.

Le ministre saoudien de la Culture, Badr ben Farhane al-

Saoud, a par ailleurs joué un rôle central dans le développement de cette initiative qui symbolise une étape significative pour la culture arabe sur la scène mondiale.

La Semaine arabe offre un panorama complet des cultures du monde arabe à travers une diversité d'activités, qui fait dire à l'ambassadrice jordanienne Leena Alhadi «qu'il s'agit d'une réalisation énorme qui ne consiste pas à célébrer la culture arabe, mais à la présenter et la faire connaître» auprès de la société française et des autres pays membres de l'Unesco.

Outre les discussions et expositions, l'événement mettra

en valeur la musique arabe, avec des concerts variés. De plus, le 5 novembre, une soirée sera consacrée à la cuisine arabe avec des chefs de renom qui feront découvrir les saveurs emblématiques du monde arabe. Un défilé présentera les tenues traditionnelles de différents pays dans le but de mettre en lumière l'élégance et l'authenticité de la culture arabe.

À travers cette initiative, les pays arabes réaffirment leur engagement envers la coopération culturelle et le dialogue des cultures. Ils tentent de renforcer la compréhension mutuelle et d'ouvrir de nouvelles perspectives de collaboration.

## Gaël Faye remporte le prix Renaudot pour «Jacaranda»

Franco-Rwandais de 42 ans, Gaël Faye a un profil atypique dans le paysage littéraire français : entre slam, musique et littérature, il est un artiste aux talents multiples, dont la plume est aussi alerte que les thèmes sont graves.

Le romancier Gaël Faye, qui était un des favoris pour le Goncourt, a été récompensé lundi 4 novembre du prix Renaudot pour son deuxième roman Jacaranda sur la reconstruction du Rwanda après le génocide de 1994.

Alors que dans son premier roman Petit pays, prix Goncourt des lycéens 2016 et immense succès de librairie, l'auteur se plaçait du point de vue d'un garçon ayant grandi au Burundi, cette fois le narrateur a grandi en France, à Versailles, d'un père français et d'une mère rwandaise. Ce jeune homme, Milan, va découvrir Kigali, l'omniprésence de la mémoire du génocide, et des membres de sa famille.

C'est «beaucoup de joie, une grande surprise», a réagi Gaël Faye au restaurant Drouant, où sont traditionnellement remis les prix Renaudot et Goncourt, attribué lundi au romancier franco-algérien Kamel Daoud pour son roman Houris (éd.

Gallimard), sur «la décennie noire» en Algérie.

Slam, musique, littérature Gaël Faye est un artiste aux talents multiples, dont l'œuvre ne cesse de revenir sur les plaies du Rwanda. Tout sourit à ce jeune homme par ballure, qui ne fait pas ses 42 ans, et dont la grande taille et les gestes amples et précis font penser à un basketteur. Un sport qu'il a beaucoup pratiqué dans sa jeunesse. Au lieu du ballon orange, puis d'une carrière dans la finance qu'il a abrégée, il a préféré le micro, la table de mixage et le stylo. Son premier album solo, Pili-Pili sur un croissant au beurre, le révèle en 2013. Il sera suivi par une Victoire de la musique (révélation scène) en 2018 et un autre disque, Lundi méchant, en 2020.

En 2016, son premier roman, Petit pays, était parvenu en finale du prix Goncourt. Il avait pris sa revanche avec le Goncourt des lycéens. En 2024, le deuxième, Jacaranda, a été l'un des préférés des jurys de prix littéraires. Les lecteurs ont adhéré, pas seulement les fans de sa musique mais aussi les amateurs de littérature contemporaine. «Le succès tient à la grâce de l'homme. Il



Il y a une telle sincérité, un tel magnétisme...», selon Olivier Nora, le patron de sa maison d'édition, Grasset.

### Traumatisés par ricochet

Dans l'œuvre littéraire, la plume est aussi alerte que les thèmes sont graves. Impossible de se détacher du génocide qui a meurtri en 1994 le Rwanda, le pays de sa mère tutsie. «La première fois que j'ai commencé à chanter, c'était dans des commémorations du génocide. J'avais 15, 16 ans. On nous disait: faites des textes entre deux témoignages», racontait-il

à l'AFP en septembre. «Quand quelqu'un vient de raconter son calvaire, la seule chose qu'on puisse faire, c'est arriver avec des mots d'apaisement. C'est ma façon de procéder depuis toujours», ajoutait-il.

Sur le génocide, Gaël Faye, de nationalité française et rwandaise, ne perd jamais une occasion de conseiller de lire, d'une part, les témoignages de survivants et, d'autre part, les livres d'histoire les plus récents. Sa littérature et les paroles de ses chansons prennent un autre biais

pour dépeindre ce Rwanda où il vit aujourd'hui. Elles prennent le point de vue de traumatisés par ricochet.

### Ambition

La critique littéraire française, exigeante, a pu être mitigée sur la qualité de ces romans, leur style, leur construction. Pas sur l'adéquation entre l'auteur, son sujet et son public. «Un produit littéraire bien fabriqué», où «le jeune adulte reconstituant son enfance la rend bien plus cohérente qu'elle n'a sûrement été», disait de Petit pays En attendant Nadeau, revue littéraire en ligne de référence. «Son texte est efficace, généreux, enveloppant. Il montre les béances, mais il les comble», jugeait Le Monde à propos de Jacaranda. Le quotidien estimait que «la langue est fluide, mais n'offre aucune surprise».

Sans doute la plume littéraire de Gaël Faye, artiste qui démultiplie les canaux d'expression, a-t-elle encore des terrains à explorer. «Quand je suis arrivé chez Grasset, je leur ai dit: considérez-moi comme un auteur. Pas comme le rappeur qui écrit des romans».

## Le sport de combat MMA star de «La Cage», une nouvelle série Netflix réalisée par Franck Gastambide

**La France est le premier pays au monde à consacrer une série à cette discipline violente, légalisée il y a seulement quatre ans.**

Conçue et réalisée par un poids lourd du box-office, Franck Gastambide, La Cage, série française sur le MMA (Mixed Martial Arts en anglais), sera diffusée à partir du vendredi 8 novembre 2024 sur Netflix, nouvelle étape dans l'ouverture au grand public de ce sport aussi spectaculaire que violent.

«J'assume d'essayer de faire en sorte que le plus large public aime l'histoire que je vais raconter», déclare à l'AFP le réalisateur, lui-même fan de ce sport de combat qui mélange boxe pieds-poings et lutte, anciennement appelé combat libre ou free-fight.

Cette série en cinq épisodes raconte l'ascension d'un jeune champion de MMA interprété par Melvin Boomer. Le comédien s'est fait connaître en incarnant notamment le rappeur Joey Starr dans la série Le Monde de demain qui racontait l'histoire du groupe NTM.

Classique, l'histoire évoque celle du boxeur Rocky de Sylvester Stallone, influence revendiquée de Franck Gastambide. Il s'est d'ailleurs taillé un rôle sur mesure : celui d'un entraîneur qui rappelle le vieux coach de Rocky, avec le même bonnet vissé sur la tête.

### Un tournant dans l'histoire du MMA en France

Pour Laurent Salvaudon, directeur de la rédaction de RMC Sport, cette série marque «un tournant». «La France était l'un des derniers pays où le MMA était interdit [il y a été légalisé en 2020] et c'est le premier à sortir une série Netflix sur ce sport», s'enthousiasme-t-il auprès de l'AFP.

RMC Sport détient les droits de diffusion dans l'Hexagone des principales ligues de MMA, dont la plus prestigieuse, l'organisation américaine UFC. Leader des plateformes de streaming, Netflix a visiblement mis les moyens pour cette sortie mondiale. La Cage met à l'affiche dans leur propre rôle certaines des plus grandes stars du MMA internationales (le Canadien Georges St-Pierre, l'Américain Jon Jones) ou fran-

çaise (Cyril Gane).

Franck Gastambide est un habitué des succès grand public dans le cinéma de divertissement. Après Les Kaïra (2012), Pattaya (2016) et Taxi 5 (2018), il a signé en 2023 la comédie d'action Medellin pour la plateforme Prime Video, avec un carton mondial à la clé.

Son «challenge principal» pour La Cage était de mettre en scène les combats de façon réaliste. Pour cela, il a fait appel à des consultants professionnels, le journaliste Antoine Simon et le combattant Taylor Lapilus. Tous deux sont les voix du MMA en France, puisqu'ils commentent les combats sur RMC Sport. Outre l'expertise technique qu'ils ont apportée à la série, ils y jouent leur propre rôle.

### Les réseaux sociaux au cœur d'une stratégie de conquête

«Cette série fait découvrir ce sport sous tous ses aspects : les combats, mais aussi tout ce qu'il y a autour, les entraîneurs, les managers, les problèmes financiers», explique Antoine Simon à l'AFP. Autre dimension caractéristique mise en valeur par le scénario, l'importance des ré-



seaux sociaux. Les combattants s'y défient, voire s'y insultent, et un KO ou un étranglement peuvent y devenir viraux.

Les réseaux sont également au cœur de la stratégie de popularisation du MMA en France mise en œuvre par RMC Sport. Outre la retransmission télévisée payante des combats, ce média diffuse extraits ou documentaires de façon gratuite sur ses différents canaux : X, Twitch et YouTube. Ils y cumulent des millions de vues.

La veille de l'arrivée de La Cage sur Netflix, RMC Sport programme un documentaire sur

l'histoire du MMA, pour tenter de conquérir un public encore plus large, car la médiatisation de ce sport en France est encore loin de ce qu'elle est aux États-Unis, même si les choses évoluent.

Le géant de la production audiovisuelle Mediawan a annoncé mi-octobre un partenariat avec la ligue française Ares pour concevoir des fictions ou des documentaires. Le groupe M6 prépare une émission de télé-réalité sur le MMA. Et Cédric Doumbé, combattant aussi talentueux que provocateur, va participer à la saison 5 du jeu de comédie LOL : qui rit, sort ! sur Prime Video.

## Une fabricante de jouets saoudienne incite les enfants arabes à renouer avec leur patrimoine



Depuis 2020, la fondation Jawlah, en Arabie saoudite, crée des jeux qui permettent aux enfants d'approfondir leurs liens avec la culture arabe tout en améliorant leurs capacités cognitives.

La fondatrice, Shahd al-Athel, une universitaire saoudienne, qui s'est récemment entretenue avec Arab News, a déclaré que la société avait été créée parce qu'elle avait constaté «une lacune évidente dans les jeux pour enfants».

Al-Athel a déclaré que de nom-

breux produits pour enfants disponibles sur le marché «ne reflètent pas notre environnement islamique et ne représentent pas l'identité de nos enfants arabes».

«Par exemple, au lieu de jouer avec des jouets tels que des palmiers, les enfants s'amuse avec des arbres de Noël et des pins.»

Al-Athel a passé sa jeunesse aux États-Unis, ce qui, selon elle, a façonné ses activités d'enfance et ses idées sur les traditions. Elle s'est sentie dé-



connectée de son héritage.

Alors que ses amis américains s'adonnaient à des coutumes qui reflétaient leur identité et leur patrimoine, elle désirait ardemment le faire elle-même.

À 15 ans, Al-Athel s'est installée en Arabie saoudite, où elle a découvert pour la première fois la chaleur des relations familiales et la richesse de la culture arabe et islamique.

Dans le Royaume, Al-Athel a développé un sentiment d'appartenance et a acquis une grande connaissance de son identité au lycée en participant

à des activités avec d'autres apprenants.

À l'université, Al-Athel a décidé de se spécialiser dans l'éducation. Elle a obtenu une licence en éducation de la petite enfance de l'université de Hartford aux États-Unis, puis un master en technologie éducative et conception numérique de l'université de New York.

Al-Athel affirme avoir travaillé pour l'émission de télévision pour enfants «Sesame Street» à New York, contribuant au développement d'un contenu en anglais adapté à un public culturellement diversifié.

Cependant, elle a estimé que ce travail ne correspondait pas à son ambition de créer un contenu éducatif pour les enfants arabes, ce qui l'a poussée à quitter l'entreprise.

De retour en Arabie saoudite, elle a rejoint Saudi Aramco et a travaillé au centre d'entrepreneuriat Wa'ed, qui sert d'incubateur pour les entreprises et les start-ups.

Al-Athel a passé un an à Wa'ed, au cours duquel elle a appris les principes fondamentaux de l'entrepreneuriat et acquis de l'expérience dans la gestion de projets, ce qui l'a préparée à créer sa propre entreprise.

Après avoir donné naissance à son premier fils, Abdallah, la famille s'est installée en Malaisie. En tant que mère dévouée et soucieuse de façonner l'identité de son fils, elle a cherché des méthodes pour enseigner l'arabe à Abdallah.

Cependant, elle a eu du mal à trouver du matériel pédagogique à cette fin.

## Donald Trump s'en prend une nouvelle fois à Imane Khelif

Le candidat à l'élection américaine, Donald Trump, s'est une nouvelle fois attaqué à Imane Khelif. Cela a suscité la réaction de l'avocat de la jeune boxeuse algérienne, qui condamne la sortie de celui qui prétend succéder à Joe Biden à la présidence des États-Unis. Le scrutin présidentiel américain a eu lieu aujourd'hui, mardi le 5 novembre. Dans le cadre de sa campagne électorale, le candidat Donald Trump une vidéo dimanche dernier sur la plateforme X, dans lequel il s'est attaqué à Imane Khelif.

Après avoir critiqué le mandat de Joe Biden, une séquence de la vidéo, d'une durée d'une minute, où apparaît la jeune boxeuse algérienne, célébrant l'une de ses victoires dans un combat aux Jeux Olympiques Paris-2024. On peut entendre la voix off dire : « Les hommes pouvaient battre les femmes et gagner des médailles, mais il n'y avait pas de prix pour le gars qui se levait tous les jours pour faire son travail ».

Ce n'est pas une première que Donald Trump s'attaque à



Imane Khelif. En effet, il fait partie de ceux qui s'en étaient pris à la championne algérienne en plein JO, en déclarant, dans un meeting, qu'il « empêchera aux hommes de participer aux compétitions féminines ». L'avocat d'Imane Khelif réagi Il faut dire que la deuxième attaque de Donald Trump à Imane Khelif a suscité la réaction

l'avocat de cette dernière, Nabil Boudi. Il qualifie l'attitude de Trump comme « indigne » de la part d'un candidat aux présidentielles d'un pays comme les États-Unis.

« Dans son dernier clip de campagne, Donald Trump s'en prend une nouvelle fois à Imane Khelif, l'exposant ainsi à une énième campagne de

cyberharcèlement. Cette attitude n'est pas digne d'un candidat à l'élection présidentielle d'un pays comme les États-Unis », a-t-il répliqué, dans un post sur la plateforme X, au lendemain de la publication de Trump.

Rappelons que l'avocat Nabil Boudi a cité le nom de Donald Trump dans la plainte déposée auprès du parquet de Paris le

mois d'août dernier.

Dans son dernier clip de campagne, Donald Trump s'en prend une nouvelle fois à Imane Khelif, l'exposant ainsi à une énième campagne de cyber harcèlement.

Cette attitude n'est pas digne d'un candidat à l'élection présidentielle d'un pays comme les États-Unis.

  
المؤسسة الوطنية للتواصل النشر والإشهار  
Direction Nationale de Communication, IC&R et de l'Éducation

**منشورات ANEP**  
**الطبعة 27 للصالون**  
**الدولي للكتاب**

**عناوين متنوعة**

**تخفيضات 30%**

قصر المعارض - الصنوبر البحري **جناح C**  
من 06 إلى 16 نوفمبر 2024

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
تحت رعاية وزارة إقتصاد المعرفة والمؤسسات الناشئة والمؤسسات المصغرة  
ووزارة الشباب والرياضة والمرصد الوطني للمجتمع المدني

وتحت إشراف  
مديرية الشباب والرياضة لولاية بسكرة  
وبالتسيق مع

المركز العلمي التقني للمناطق القاحلة عمر برناوي وجامعة محمد خيضر بسكرة

**جمعية بسكرة تقرأ الثقافية**

**AI FOR STARTUPS**  
**الذكاء الاصطناعي**  
**للمؤسسات الناشئة**

تطبيقات الذكاء الاصطناعي - الأمن السيبراني - زيادة الأعمال  
البيات تمويل ومرافقة أصحاب المشاريع المبتكرة

**01-31 NOV 2024**  
**BISKRA**

**OUR PARTNERS :**



[Biskrareads07@gmail.com](mailto:Biskrareads07@gmail.com) [biskrareads\\_07](https://www.facebook.com/biskrareads_07) [biskrareads\\_07](https://www.instagram.com/biskrareads_07)